

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ **Verordening (EG) nr. 1749/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96, wat de subindexcijfers van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijsen betreft ⁽¹⁾.....** 1
- ★ **Verordening (EG) nr. 1750/1999 van de Commissie van 23 juli 1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL).....** 31

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1749/1999 VAN DE COMMISSIE

van 23 juli 1999

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96, wat de subindexcijfers van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad van 23 oktober 1995 inzake geharmoniseerde indexcijfers van de consumptieprijzen ⁽¹⁾,

Na raadpleging van de Europese Centrale Bank ⁽²⁾,

(1) Overwegende dat krachtens artikel 5, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 2494/95 iedere lidstaat verplicht is een geharmoniseerd indexcijfer van de consumptieprijzen (GICP) op te stellen;

(2) Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 2214/96 van de Commissie ⁽³⁾ de subindexcijfers van het GICP op basis van de Coicop/GICP (classificatie van individuele verbruiksfuncties, zoals aangepast aan de behoeften van de GICP's) zijn vastgesteld;

(3) Overwegende dat op grond van de Coicop van oktober 1998 en de bij Verordening (EG) nr. 1749/96 van de Commissie ⁽⁴⁾ vastgestelde Coicop/GICP, zoals gewijzigd bij de Verordeningen (EG) nr. 1687/98 ⁽⁵⁾ en (EG) nr. 1688/98 ⁽⁶⁾ van de Raad de GICP-subindexcijfers moeten worden aangepast;

(4) Overwegende dat het bij Besluit 89/382/EEG, Euratom van de Raad ⁽⁷⁾ opgerichte Comité statistisch programma een gunstig advies over de in deze verordening vervatte maatregelen heeft uitgebracht;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 2214/96 worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze verordening.

Artikel 2

Uiterlijk in december 1999 wijzigen de lidstaten de procedures voor de verzameling en indiening van de gegevens in overeenstemming met de vereisten van deze verordening; ze treden in werking met ingang van het indexcijfer voor januari 2000.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 257 van 27.10.1995, blz. 1.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 9 juli 1999 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 296 van 21.11.1996, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 229 van 10.9.1996, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 214 van 31.7.1998, blz. 12.

⁽⁶⁾ PB L 214 van 31.7.1998, blz. 23.

⁽⁷⁾ PB L 181 van 28.6.1989, blz. 47.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 juli 1999.

Voor de Commissie
Yves-Thibault DE SILGUY
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

GICP-SUBINDEXIJFERS (REV. DEC. 1999)

01-12	INDIVIDUELE CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN VAN HUISHOUDENS
01	VOEDINGSMIDDELEN EN ALCOHOLVRIJE DRANKEN
01.1	Voedingsmiddelen
01.1.1	Brood en granen
01.1.2	Vlees
01.1.3	Vis
01.1.4	Melk, kaas en eieren
01.1.5	Oliën en vetten
01.1.6	Fruit
01.1.7	Groenten
01.1.8	Suiker, jam, honing, stroop, chocolade en suikerwerk
01.1.9	Voedingsmiddelen, n.e.g.
01.2	Alcoholvrije dranken
01.2.1	Koffie, thee en cacao
01.2.2	Mineraalwater, frisdranken, vruchten- en groentesappen
02	ALCOHOLHOUDENDE DRANKEN EN TABAK
02.1	Alcoholhoudende dranken
02.1.1	Gedistilleerde dranken
02.1.2	Wijn
02.1.3	Bier
02.2	Tabak
02.2.0	Tabak
03	KLEDING EN SCOEISEL
03.1	Kleding
03.1.1	Kledingstoffen
03.1.2	Bovenkleding
03.1.3	Andere kledingartikelen en kledingtoebehoren
03.1.4	Wasserijen en stomerijen, reparatie en huur van kleding
03.2	Schoeisel
03.2.1/2	Schoeisel, incl. reparatie en huur van schoeisel

04	HUISVESTING, WATER, ELEKTRICITEIT, GAS EN ANDERE BRANDSTOFFEN
04.1	Werkelijke woninghuur
04.1.1/2	Werkelijke huur betaald door huurders, incl. andere werkelijke huur
04.3	Onderhoud en reparatie van de woning
04.3.1	Materiaal voor onderhoud en reparatie van de woning
04.3.2	Diensten in verband met onderhoud en reparatie van de woning
04.4	Watervoorziening en diverse diensten in verband met de woning
04.4.1	Watervoorziening
04.4.2	Ophalen van huisvuil
04.4.3	Riolering
04.4.4	Overige diensten in verband met de woning, n.e.g.
04.5	Elektriciteit, gas en andere brandstoffen
04.5.1	Elektriciteit
04.5.2	Gas
04.5.3	Vloeibare brandstoffen
04.5.4	Vaste brandstoffen
04.5.5	Warmte-energie
05	STOFFERING, HUISHOUDELIJKE APPARATEN EN DAGELIJKS ONDERHOUD VAN DE WONING
05.1	Meubelen en stoffering, vloerbedekking
05.1.1	Meubelen en stoffering
05.1.2	Vloerbedekking
05.1.3	Reparatie van meubelen, stoffering en vloerbedekking
05.2	Huishoudtextiel
05.2.0	Huishoudtextiel
05.3	Huishoudelijke apparaten
05.3.1/2	Grote huishoudelijke apparaten, al dan niet elektrisch, en kleine elektrische huishoudelijke apparaten
05.3.3	Reparatie van huishoudelijke apparaten
05.4	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen
05.4.0	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen
05.5	Gereedschappen en werktuigen voor huis en tuin
05.5.1/2	Grote gereedschappen en werktuigen en kleine gereedschappen en allerlei benodigdheden

05.6	Goederen en diensten voor het dagelijks onderhoud van de woning
05.6.1	Niet-duurzame huishoudproducten
05.6.2	Diensten ten behoeve van het huishouden
06	GEZONDHEID
06.1	Medische producten, apparaten en toestellen
06.1.1	Farmaceutische producten
06.1.2/3	Andere medische producten, therapeutische apparaten en toestellen
06.2	Extramurale gezondheidszorg
06.2.1/3	Diensten van artsen en van beoefenaren van paramedische beroepen
06.2.2	Diensten van tandartsen
06.3	Diensten van ziekenhuizen
06.3.0	Diensten van ziekenhuizen
07	VERVOER
07.1	Aankoop van voertuigen
07.1.1	Auto's
07.1.2/3/4	Motorfietsen, fietsen en door dieren getrokken voertuigen
07.2	Gebruik van privé-voertuigen
07.2.1	Delen en toebehoren van privé-voertuigen
07.2.2	Brandstoffen en smeermiddelen voor privé-voertuigen
07.2.3	Onderhoud en reparatie van privé-voertuigen
07.2.4	Andere diensten in verband met privé-voertuigen
07.3	Vervoersdiensten
07.3.1	Personenvervoer per spoor
07.3.2	Personenvervoer over de weg
07.3.3	Personenvervoer door de lucht
07.3.4	Personenvervoer over zee of over binnenwateren
07.3.5	Gecombineerd personenvervoer
07.3.6	Andere aankopen van vervoersdiensten
08	COMMUNICATIE
08.1	Posterijen
08.1.0	Posterijen

08.x	Telefoon- en faxtoestellen en telefoon- en faxdiensten
08.2/3.0	Telefoon- en faxtoestellen en telefoon- en faxdiensten
09	RECREATIE EN CULTUUR
09.1	Audio- en videoapparatuur, foto- en filmapparatuur en gegevensverwerkende apparatuur
09.1.1	Audio- en video-opname- en -weergaveapparatuur
09.1.2	Foto- en filmapparatuur en optische instrumenten
09.1.3	Gegevensverwerkende apparatuur
09.1.4	Dragers voor het opnemen van beeld of geluid
09.1.5	Reparatie van audio- en videoapparatuur, foto- en filmapparatuur en gegevensverwerkende apparatuur
09.2	Andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur
09.2.1/2	Grote duurzame goederen voor recreatie binnenshuis en buitenshuis, alsmede muziekinstrumenten
09.2.3	Onderhoud en reparatie van andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur
09.3	Andere artikelen en ander materieel voor recreatie, tuinen en huisdieren
09.3.1	Spellen, speelgoed en hobby's
09.3.2	Sport- en kampeerartikelen, artikelen voor recreatie in de open lucht
09.3.3	Tuinen, planten en bloemen
09.3.4/5	Huisdieren en producten voor huisdieren, diensten van dierenartsen en andere diensten in verband met huisdieren
09.4	Diensten op het gebied van recreatie en cultuur
09.4.1	Diensten op het gebied van recreatie en sport
09.4.2	Diensten op het gebied van cultuur
09.5	Kranten, boeken en schrijfwaren
09.5.1	Boeken
09.5.2	Kranten en tijdschriften
09.5.3/4	Allerlei drukwerk, schrijfwaren en tekenartikelen
09.6	Pakketreizen
09.6.0	Pakketreizen
10	ONDERWIJS
10.x	Kleuteronderwijs, primair onderwijs, secundair onderwijs, postsecundair niet-tertiair onderwijs, tertiair onderwijs en onderwijs dat niet naar niveau kan worden ingedeeld
10.x.0	Kleuteronderwijs, primair onderwijs, secundair onderwijs, postsecundair niet-tertiair onderwijs, tertiair onderwijs en onderwijs dat niet naar niveau kan worden ingedeeld

11	RESTAURANTS EN HOTELS
11.1	Catering
11.1.1	Restaurants, cafés en dergelijke
11.1.2	Kantines
11.2	Accommodatie
11.2.0	Accommodatie
12	DIVERSE GOEDEREN EN DIENSTEN
12.1	Lichaamsverzorging
12.1.1	Kapsalons en schoonheidsinstituten
12.1.2/3	Elektrische toestellen voor lichaamsverzorging en andere toestellen, artikelen en producten voor lichaamsverzorging
12.3	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.
12.3.1	Juwelen, klokken en horloges
12.3.2	Andere artikelen voor persoonlijk gebruik
12.4	Sociale bescherming
12.4.0	Sociale bescherming
12.5	Verzekering
12.5.2	Verzekering in verband met de woning
12.5.3	Verzekering in verband met de gezondheid
12.5.4	Verzekering in verband met vervoer
12.5.5	Overige verzekering
12.6	Financiële diensten, n.e.g.
12.6.2	Overige financiële diensten, n.e.g.
12.7	Overige diensten, n.e.g.
12.7.0	Overige diensten, n.e.g.

BIJLAGE II

TOELICHTING OP DE GICP-SUBINDEXCIJFERS (REV. DEC. 1999): INDELING NAAR AFDELING (TWEË CIJFERS), GROEP (DRIË CIJFERS) EN KLASSE⁽¹⁾(VIER CIJFERS)⁽²⁾

01-12 INDIVIDUELE CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN VAN DE HUISHOUDENS

01 VOEDINGSMIDDELEN EN ALCOHOLVRIJE DRANKEN

01.1 Voedingsmiddelen

De hier geclassificeerde producten worden in het algemeen gekocht voor consumptie thuis. De groep omvat niet: voedingsmiddelen die voor onmiddellijke consumptie buitenshuis worden verkocht door hotels, restaurants, cafés, bars, kiosken en straatverkopers, via verkoopautomaten enz. (11.1.1); door restaurants bereide gerechten voor consumptie elders (11.1.1); door cateraars bereide gerechten ongeacht of deze door de klant worden opgehaald of bij de klant worden afgeleverd (11.1.1); producten die specifiek als diervoeding worden verkocht (09.3.4).

01.1.1 Brood en granen (ND)

- Rijst, ongeacht de vorm
- Mais, tarwe, gerst, haver, rogge en andere granen in de vorm van korrels, bloem of meel
- Brood en andere bakkerijproducten (knäckebröd, beschuiten, geroosterd brood, biscuit, ontbijtkoek, wafeltjes, wafels, beschuitbollen, muffins, croissants, cakes, taarten, pasteien, quiches, pizza's enz.)
- Mengsels en deeg voor de bereiding van bakkerijproducten
- Pastaproducten, ongeacht de vorm; koeskoes
- Graanpreparaten (cornflakes, havermout enz.) en andere graanproducten (mout, moutmeel, moutextract, aardappelzetmeel, tapioca, sago en ander zetmeel).

Omvat: meelproducten bereid met vlees, vis, schaal- en schelpdieren, kaas, groente of fruit.

Omvat niet: vleespasteien (01.1.2); vispasteien (01.1.3); suikermaïs (01.1.7).

01.1.2 Vlees (ND)

- Vlees, vers, gekoeld of bevroren, van:
 - runderen, varkens, schapen en geiten
 - paarden, muilieren, muilezels, ezels, kamelen en dergelijke
 - pluimvee (koppen, eenden, ganzen, kalkoenen, parelhoenders)
 - hazen, konijnen en wild (antilopen, herten, wilde zwijnen, fazanten, korhoenders, duiven, kwartels, enz.)
- Eetbare slachtafvallen, vers gekoeld of bevroren
- Vlees en eetbare slachtafvallen, gedroogd, gezouten of gerookt (worst, salami, bacon, ham, paté enz.)
- Ander verwerkt vlees en andere bereidingen en conserven van vlees (vlees in blik, vleesextracten, -sappen en -pasteien enz.).

Omvat: vlees en eetbare slachtafvallen van zeezoogdieren (robber, walrussen, walvissen enz.) en exotische dieren (kangoeroes, struisvogels, alligators enz.); pluimvee en andere dieren die levend worden gekocht en bestemd zijn voor consumptie als voedingsmiddel.

⁽¹⁾ De meeste klassen omvatten hetzij goederen, hetzij diensten. Klassen met goederen worden aangeduid met (ND), (SD) of (D), wat staat voor „niet duurzaam”, „semi-duurzaam” en „duurzaam”. Klassen met diensten worden aangeduid met een (S). Soms bevatten klassen zowel goederen als diensten omdat het moeilijk is deze te scheiden. Gewoonlijk worden deze klassen aangeduid met een (S) als de dienstcomponent het belangrijkste wordt geacht. (E) staat voor „energie” en (SEI) voor „seizoengebonden producten”.

⁽²⁾ Gebaseerd op de definitieve versie van de Coicop, die na overleg met Eurostat, de statistische dienst van de Verenigde Naties en de nationale bureaus voor de statistiek van de lidstaten door de OESO is opgesteld, oktober 1998.

Omvat niet: land- en zeeslakken (01.1.3); spek en andere dierlijke spijsvetten (01.1.5); soep en bouillon met vlees (01.1.9).

01.1.3 Vis (ND) (SEI)

- Vis, vers, gekoeld of bevroren
- Schaal- en schelpdieren, vers, gekoeld of bevroren (incl. landkrabben, weekdieren, land- en zeeslakken, kikkers)
- Vis en schaal- en schelpdieren, gedroogd, gerookt of gezouten
- Andere verwerkte vis en schaal- en schelpdieren en andere bereidingen en conserven van vis en schaal- en schelpdieren (vis en schaal- en schelpdieren in blik, kaviaar en andere kuit, vispasteien enz.).

Omvat: vis en schaal- en schelpdieren die levend worden gekocht en bestemd zijn voor consumptie als voedingsmiddel.

Omvat niet: soep en bouillon met vis (01.1.9).

01.1.4 Melk, kaas en eieren (ND)

- Rauwe melk; gepasteuriseerde of gesteriliseerde melk
- Gecondenseerde en geëvaporeerde melk, melk in poedervorm
- Yoghurt, room, desserts en dranken op basis van melk en andere, soortgelijke producten op basis van melk
- Kaas en wrongel
- Eieren en eierproducten die volledig van eieren zijn vervaardigd

Omvat: melk, room en yoghurt die suiker, cacao, fruit of smaakstoffen bevatten; zuivelproducten die niet zijn gebaseerd op melk, zoals sojamelk.

Omvat niet: boter en producten van boter (01.1.5).

01.1.5 Oliën en vetten (ND)

- Boter en produkten van boter (boterolie, ghee enz.)
- Margarine (incl. dieetmargarine) en andere plantaardige vetten (incl. pindakaas)
- Spijsolie (olijfolie, maisolie, zonnebloemzaadolie, katoenzaadolie, sojaolie, grondnotenolie, walnootolie enz.)
- Dierlijke spijsvetten (spek enz.).

Omvat niet: levertraan (06.1.1).

01.1.6 Fruit (ND) (SEI)

- Fruit, vers, gekoeld of bevroren
- Gedroogd fruit, schillen en pitten van vruchten, noten en eetbare zaden
- Conserven van fruit en producten op basis van fruit.

Omvat: meloenen en watermeloenen.

Omvat niet: groenten die voor hun vruchten worden geteeld, zoals aubergines, komkommers en tomaten (01.1.7); jam, marmelade, vruchtenmoes, gelei en vruchtenpasta (01.1.8); plantendelen, gekonfijt met suiker (01.1.8); vruchtensappen en -siropen (01.2.2).

01.1.7 Groenten (ND) (SEI)

- Groenten, vers, gekoeld, bevroren of gedroogd, geteeld voor hun bladeren of stelen (asperges, broccoli, bloemkool, andijvie, witlof, venkel, spinazie enz.), voor hun vruchten (aubergines, komkommers, courgettes, groene pepers, pompoenen, tomaten enz.) of voor hun wortels (kroten, wortels, uien, pastinaken, radijs, rapen enz.)

- Aardappelen en andere knollen (maniokwortel, arrowroot, cassave, bataten enz.), vers of gekoeld
- Verwerkte groenten en bereidingen en conserven van groenten
- Producten van knolgewassen (bloem, meel, vlokken, puree, schijfjes en chips), inclusief bevroren bereidingen zoals aardappelschijfjes.

Omvat: olijven; knoflook; peulvruchten; suikermais; zeevenkel en andere eetbare zeewierren, champignons en andere eetbare paddestoelen.

Omvat niet: aardappelzetmeel, tapioca en ander zetmeel (01.1.1); soep en bouillon met groenten (01.1.9); keukenkruiden (peterselie, rozemarijn, tijm enz.) en specerijen (peper, Spaanse peper, gember enz.) (01.1.9); groentesappen (01.2.2).

01.1.8 Suiker, jam, honing, chocolade en suikerwerk (ND)

- Rietsuiker en beetwortelsuiker, ruw of geraffineerd, in poedervorm, in kristalvorm of in klontjes
- Jam, marmelade, vruchtenmoes, gelei, vruchtenpasta, natuurhoning en kunsthoning, ahornsuikerstroop, melasse en plantendelen, gekonfijt met suiker
- Chocolade in de vorm van repen of staven, kauwgom, zuurtjes, toffees, dragees en ander suikerwerk
- Voedingsmiddelen en dessertbereidingen op basis van cacao
- Consumptie-ijs, roomijs en sorbets.

Omvat: kunstmatige suikervervangende stoffen.

Omvat niet: cacao-poeder en chocolade in poedervorm (01.2.1).

01.1.9 Voedingsmiddelen, n.e.g. (ND)

- Zout, specerijen (peper, Spaanse peper, gember enz.), keukenkruiden (peterselie, rozemarijn, tijm enz.), sausen, samengestelde kruiden en dergelijke producten (mosterd, mayonaise, ketchup, sojasaus enz.), azijn
- Samengesteld bakpoeder, bakkersgist, dessertbereidingen, soep, bouillon, culinaire ingrediënten, n.e.g.
- Gehomogeniseerd babyvoedsel en dieetpreparaten, ongeacht de samenstelling.

Omvat niet: desserts op basis van melk (01.1.4); sojamelk (01.1.4); kunstmatige suikervervangende stoffen (01.1.8); dessertbereidingen op basis van cacao (01.1.8).

01.2 Alcoholvrije dranken

De hier ingedeelde alcoholvrije dranken worden gekocht voor consumptie thuis. De groep omvat geen alcoholvrije dranken die voor onmiddellijke consumptie buitenshuis worden verkocht door hotels, restaurants, cafés, bars, kiosken en straatverkopers, via verkoopautomaten enz. (11.1.1).

01.2.1 Koffie, thee en cacao (ND)

- Koffie, cafeïnevrije koffie daaronder begrepen, ook indien gebrand of gemalen, inclusief oploskoffie
- Thee, maté en plantaardige producten voor het maken van kruidenthee
- Cacao, ook indien met zoetstoffen, en chocolade in poedervorm.

Omvat: bereidingen voor het maken van dranken op basis van cacao; koffie- en theesurrogaten; extracten en essences van koffie en thee.

Omvat niet: chocolade in de vorm van repen of staven (01.1.8); voedingsmiddelen en dessertbereidingen op basis van cacao (01.1.8).

01.2.2 Mineraalwater, frisdranken, vruchten en groentesappen (ND)

- Mineraalwater, bronwater, al het drinkwater dat wordt verkocht in bergingsmiddelen
- Frisdranken, zoals sodawater, limonade en cola

- Vruchten- en groentesappen
- Siropen en concentraten voor de bereiding van dranken.

Omvat niet: alcoholvrije dranken die gewoonlijk alcohol bevatten, zoals alcoholvrij bier (02.1).

02 ALCOHOLHOUDENDE DRANKEN EN TABAK

02.1 Alcoholhoudende dranken

De hier geclassificeerde producten worden in het algemeen gekocht voor consumptie thuis. De groep omvat geen alcoholhoudende dranken die voor onmiddellijke consumptie buitenshuis worden verkocht door hotels, restaurants, cafés, bars, kiosken en straatverkopers, via verkoopautomaten enz. (11.1.1).

Tot de hier geclassificeerde dranken behoren ook alcoholvrije dranken en dranken met een gering alcohol-volumegehalte die gewoonlijk alcohol bevatten, zoals alcoholvrij bier.

02.1.1 Gedistilleerde dranken (ND)

- Brandewijn, likeur en andere gedistilleerde dranken.

Omvat: honingdrank; aperitieven met uitzondering van die op basis van wijn (02.1.2).

02.1.2 Wijn (ND)

- Wijn, appelwijn en perenwijn, inclusief saké
- Aperitieven op basis van wijn, wijn waaraan alcohol is toegevoegd, champagne en andere mousserende wijn.

02.1.3 Bier (ND)

- Alle soorten bier, zoals pils, ale, lager en porter.

Omvat: bier met een laag alcohol-volumegehalte en alcoholvrij bier; shandy.

02.2 Tabak

Deze groep omvat alle aankopen van tabak door huishoudens, inclusief aankopen van tabak in restaurants, cafés, bars, benzinstations enz.

02.2.0 Tabak (ND)

- Sigaretten, shag en sigarettenpapier
- Sigaren, pijptabak, pruimtabak en snuif.

Omvat niet: andere rookartikelen (12.3.2).

03 KLEDING EN SCOEISEL

03.1 Kleding

03.1.1 Kledingstoffen (SD)

- Kledingstoffen van natuurlijke, van synthetische of kunstmatige vezels of van mengsels van dergelijke vezels.

Omvat niet: meubelstoffen (05.2.0).

03.1.2 Bovenkleding (SD)

- Bovenkleding voor mannen, vrouwen en kinderen, of het nu gaat om confectie- dan wel om maatkleding, ongeacht het materiaal (met inbegrip van leder, bont, kunststof en rubber), voor dagelijks gebruik of voor gebruik als sport- of werkkleding:
- capes, mantels, regenjassen, anoraks, parka's, blousons, colbertjassen, broeken, vesten, kostuums, japonnen, rokken enz.
- overhemden, blouses, pullovers, truien, korte broeken, zwemkleding, trainingspakken, joggingpakken, trainingsblouses, T-shirts, maillots enz.
- hemden, onderbroeken, slips, sokken, kousen, panty's, onderrokken, bustehouders, gainses (step-ins), korsetten, body stockings enz.
- pyjama's, nachthemden, négligés, kamerjassen, zwempakken enz.
- babykleding, met inbegrip van stoffen kinderschoentjes.

Omvat niet: steunkousen en dergelijke kousen voor medisch gebruik (06.1.2); babyluiers (12.1.3).

03.1.3 Andere kledingartikelen en kledingtoebehoren (SD)

- Dassen, zakdoeken, sjaals, handschoenen, wanten, moffen, gordels, bretels, schorten, jasschorten, slabbetjes, mouwbeschermers, hoeden, mutsen, baretten enz.
- Naaigaren, breigaren en toebehoren voor het maken van kleding, zoals gespen, knopen, drukknopen, ritssluitingen, linten, koorden, garneersels enz.

Omvat: tuin- en werkhandschoenen; valhelmen voor motorfietsers en fietsers.

Omvat niet: handschoenen en andere artikelen, van rubber (05.6.1); spelden, veiligheidsspelden, naalden, breinaalden en vingerhoeden (05.6.1); helmen voor sportbeoefening (09.3.2); andere beschermende kledingstukken voor sportbeoefening, zoals reddingsvesten, bokshandschoenen, scheenbeschermers en andere beschermende kleding voor sportbeoefening, gordels, steunen, enz. (09.3.2); papieren zakdoeken (12.1.3); horloges, sieraden, manchetknopen, dasspelden (12.3.1); wandelstokken, paraplu's, waaiers, sleutelhangers (12.3.2).

03.1.4 Wasserijen en stomerijen, reparatie en huur van kleding (S)

- Chemisch reinigen, wassen en verven van kleding
- Stoppen, verstellen, repareren en veranderen van kleding
- Huur van kleding.

Omvat: totale waarde van de reparatiedienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten.

Omvat niet: aankopen van materiaal, garen, toebehoren enz. door huishoudens met de bedoeling zelf reparaties uit te voeren (03.1.1 of 03.1.3); reparatie van huishoudlinnen en ander huishoudtextiel (05.2.0); chemisch reinigen, wassen, verven en huur van huishoudlinnen en ander huishoudtextiel (05.6.2).

03.2 **Schoeisel**

03.2.1/2 Al het schoeisel, incl. reparatie en huur van schoeisel (SD)

- Al het schoeisel voor mannen, vrouwen en kinderen, met inbegrip van sportschoenen die geschikt zijn voor dagelijks gebruik of als vrijetijdsschoeisel (jogging-, trainings-, tennis-, basketbal-, zeilschoenen, enz.)
- Schoenreparaties; poetsen van schoenen
- Huur van schoeisel.

Omvat: slobkousen, beenkappen en dergelijke artikelen; totale waarde van de reparatiedienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten.

Omvat niet: stoffen kinderschoentjes (03.1.2); orthopedisch schoeisel (06.1.3); speciaal sportschoeisel (skischoenen, voetbalschoenen, golfschoenen, schoeisel met aangezette ijs- of rolschaatsen dan wel met spikes of noppen, enz.) (09.3.2); scheenbeschermers en andere beschermende kleding voor sportbeoefening (09.3.2); schoensmeer en andere producten om schoenen te reinigen (05.6.1); reparatie (09.3.2) of huur (09.4.1) van speciaal sportschoeisel (skischoenen, voetbalschoenen, golfschoenen, schoeisel met aangezette ijs- of rolschaatsen dan wel met spikes of noppen, enz.).

04 HUISVESTING, WATER, ELEKTRICITEIT, GAS EN ANDERE BRANDSTOFFEN

04.1 **Werkelijke woninghuur**

Bij de huur gaat het om alle huur die werkelijk door de huurder wordt betaald, met andere woorden de huur die de huurder aan de verhuurder betaalt ongeacht eventuele sociale uitkeringen die hij van de overheid ontvangt (met inbegrip van betalingen die met goedvinden van de huurder rechtstreeks naar de verhuurder gaan).

Gewoonlijk omvat de huur een betaling voor het gebruik van de grond waarop het pand is gebouwd, de bewoonde woning, de verwarmingsinstallatie, de water- en elektriciteitsaansluitingen en, wanneer de woning gemeubileerd wordt verhuurd, de meubels.

Ook omvat de huur de betaling voor het gebruik van een garage als parkeergelegenheid bij de woning. De garage hoeft niet te grenzen aan de woning en ook hoeft de garage niet van dezelfde verhuurder te zijn gehuurd.

De huur omvat geen betaling voor het gebruik van garages of parkeerplaatsen die geen parkeergelegenheid bij de woning bieden (07.2.4). Evenmin omvat de huur lasten voor de watervoorziening (04.4.1), het ophalen van huisvuil (04.4.2) en de riolering (04.4.3); mede-eigenaarskosten voor conciërges, tuinonderhoud, schoonhouden en verwarming en verlichting van het trappenhuis, liftonderhoud en vuilstortkokers in meergezinswoningen (04.4.4); lasten voor elektriciteit (04.5.1) en gas (04.5.2); lasten voor verwarming en warm water afkomstig van wijkverwarmingsinstallaties (04.5.5).

04.1.1/2 Werkelijke huur, betaald door huurders, incl. andere werkelijke huur (S)

— De huur die huurders en onderhuurders werkelijk betalen voor bewoning van een al dan niet gemeubileerde woning als hun hoofdverblijf

— De huur die werkelijk wordt betaald voor een tweede woning.

Omvat: betalingen door huishoudens die een hotel- of pensionkamer als hoofdverblijf bewonen.

Omvat niet: accommodatie bij onderwijsinstellingen en tehuizen (11.2.0), in vakantiedorpen en -centra (11.2.0) en in bejaardentehuizen(*) (12.4.0).

04.3 **Onderhoud en reparatie van de woning**

Onderhoud en reparatie van de woning worden bepaald door twee kenmerken: ten eerste gaat het om activiteiten die regelmatig moeten worden verricht om de woning in goede staat te houden en ten tweede veranderen hierdoor niet de mogelijkheden, de capaciteit of de verwachte levensduur van de woning.

Er zijn twee soorten onderhoud en reparatie van woningen: kleinere, zoals binnenhuisdecoratie en reparaties aan schakelaars, stopcontacten, kranen en dergelijke, die gewoonlijk gezamenlijk door de huurder en de eigenaar worden uitgevoerd, en grotere, zoals het opnieuw bepleisteren van muren of de reparatie van daken, die door de eigenaar alleen worden uitgevoerd.

Alleen uitgaven van huurders en bewoners van een eigen huis voor materialen en diensten voor klein onderhoud en kleine reparaties maken deel uit van de individuele consumptieve bestedingen van huishoudens. Uitgaven van bewoners van een eigen huis voor materialen en diensten voor groot onderhoud en grote reparaties maken geen deel uit van de individuele consumptieve bestedingen van huishoudens (**).

Aankopen van materiaal door huurders of bewoners van een eigen huis met de bedoeling het onderhoud of de reparatie zelf te verrichten, vallen onder rubriek (04.3.1). Indien een huurder of een bewoner van een eigen huis evenwel een bedrijf betaalt om het onderhoud of de reparatie uit te voeren, dan valt de volledige waarde van de dienst, inclusief de kosten van het gebruikte materiaal, onder rubriek (04.3.2).

04.3.1 Materiaal voor onderhoud en reparatie van de woning (**) (ND)

— Producten en materialen, zoals verf, vernis, kalkspecie, behangselpapier, textielen wandbekleding, ruiten, pleisterkalk, cement, stopverf, behangerslijm enz., die zijn gekocht voor kleine onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de woning.

Omvat: kleine loodgietersartikelen (buizen, kranen, dichtingen, enz.) en bekledingsmateriaal (vloerplanken, keramische tegels, enz.).

Omvat niet: vaste vloerbedekking en linoleum (05.1.2); handgereedschap, deurbeslag, stopcontacten, snoeren en lampen (05.5.2); bezems, boenders, stoffers en schoonmaakartikelen (05.6.1); producten en materialen voor groot onderhoud en grote reparaties (intermediair verbruik, valt niet onder het GICP (**)) of voor uitbreiding of verbouwing van de woning (investeringen, vallen niet onder het GICP (**)).

- 04.3.2 Diensten in verband met onderhoud en reparatie van de woning (**) (S)
- Diensten van loodgieters, elektriciens, timmerlieden, glazenmakers, schilders, decorateurs enz., die zijn aangetrokken voor klein onderhoud en kleine reparaties van de woning.
- Omvat:* totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten.
- Omvat niet:* afzonderlijke aankopen van materialen door huishoudens met de bedoeling zelf het onderhoud of de reparatie uit te voeren (04.3.1); diensten in verband met groot onderhoud en grote reparaties (intermediair verbruik, valt niet onder het GICP (**)) of voor uitbreiding of verbouwing van de woning (investerings, vallen niet onder het GICP (**)).
- 04.4 **Watervoorziening en diverse diensten in verband met de woning**
- Heeft betrekking op afzonderlijk identificeerbare lasten voor specifieke diensten in verband met de woning, ongeacht of de consument betaalt naar gelang van zijn verbruik, d.w.z. met uitzondering van betalingen voor diensten die uit de algemene belastingopbrengsten worden gefinancierd.
- 04.4.1 Watervoorziening (ND)
- Watervoorziening.
- Omvat:* uitgaven in verband hiermee, zoals het huren en aflezen van meters, vaste lasten enz.
- Omvat niet:* drinkwater dat wordt verkocht in flessen of andere bergingsmiddelen (01.2.2); warm water dat of stoom die wordt gekocht van installaties voor wijkverwarming (04.5.5).
- 04.4.2 Ophalen van huisvuil (S)
- Ophalen en verwijderen van huisvuil.
- 04.4.3 Riolering (S)
- Riolering.
- 04.4.4 Overige diensten in verband met de woning, n.e.g. (S)
- Uitgaven van mede-eigenaren voor conciërges, tuinonderhoud, schoonhouden en verlichting en verwarming van het trappenhuis, liftonderhoud en vuilstortkokers in meergezinswoningen
 - Bewakingsdiensten
 - Sneeuwruimen en schoorsteenvegen.
- Omvat niet:* diensten in verband met het onderhoud van de woning, zoals glazenwassers, desinfectie, beroking en ongediertebestrijding (05.6.2); lijfwachten (12.7.0).
- 04.5 **Elektriciteit, gas en andere brandstoffen**
- 04.5.1 Elektriciteit (ND) (E)
- Elektriciteit.
- Omvat:* uitgaven in verband hiermee, zoals het huren en aflezen van meters, vaste lasten enz.
- 04.5.2 Gas (ND) (E)
- Stadsgas en aardgas
 - Vloeibaar gemaakte koolwaterstoffen (butaan, propaan enz.).
- Omvat:* uitgaven in verband hiermee, zoals het huren en aflezen van meters, opslagtanks, vaste lasten enz.
- 04.5.3 Vloeibare brandstoffen (ND) (E)
- Olie voor verwarmingsdoeleinden en lampolie, voor huishoudelijk gebruik.

- 04.5.4 Vaste brandstoffen (ND) (E)
- Steenkool, cokes, briketten, brandhout, houtskool, turf en dergelijke.
- 04.5.5 Warmte-energie (ND) (E)
- Warm water en stoom gekocht bij installaties voor wijkverwarming.
- Omvat:* uitgaven in verband hiermee, zoals het huren en aflezen van meters, vaste lasten enz., ijs gebruikt voor koeldoeleinden.
- 05 STOFFERING, HUISHOUDELIJKE APPARATEN EN DAGELIJKS ONDERHOUD VAN DE WONING
- 05.1 **Meubelen en stoffering, vloerbedekking**
- 05.1.1 Meubelen en stoffering (D)
- Bedden, sofa's, divans, tafels, stoelen, kasten, ladenkasten en boekenplanken
 - Verlichtingsapparatuur, zoals hanglampen, staande lampen, ballonlampen, bedlampen
 - Schilderijen, beeldhouwwerken, etsen, tapisserieën en andere kunstobjecten, met inbegrip van reproducties van kunstwerken en andere siervoorwerpen
 - Kamerschermen, vouwwanden en andere meubelen en stoffering.
- Omvat:* aflevering en installatie, indien van toepassing; springbakken, matrassen, tatami's; medicijnkastjes; babymeubelen, zoals wiegen, kinderstoelen en boxen; jaloezieën; kampeer- en tuinmeubelen; spiegels en kandelaars.
- Omvat niet:* beddengoed en parasols (05.2.0); brandkasten (05.3.1); glaswerk en keramische artikelen voor decoratie (05.4.0); klokken (12.3.1); wandthermometers en -barometers (12.3.2); reiswiegjes en wandelwagentjes (12.3.2); kunstwerken en antieke meubelen die voornamelijk als waardeobject zijn aangeschaft (investerings, vallen niet onder het GICP).
- 05.1.2 Vloerbedekking (D)
- Tapijten, vaste vloerbedekking, linoleum en dergelijke vloerbedekking.
- Omvat:* leggen van vloerbedekking.
- Omvat niet:* badkamerkleedjes, biezen matten en deurmatten (05.2.0); antieke vloerkleden die voornamelijk als waardeobject zijn aangeschaft (investerings, vallen niet onder het GICP).
- 05.1.3 Reparatie van meubelen, stoffering en vloerbedekking (S)
- Reparatie van meubelen, stoffering en vloerbedekking.
- Omvat:* totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten; restauratie van kunstwerken, antieke meubelen en antieke vloerbedekkingen, met uitzondering van die welke voornamelijk als waardeobject zijn aangeschaft (investerings, vallen niet onder het GICP).
- Omvat niet:* afzonderlijke aankopen van materialen door huishoudens met de bedoeling zelf de reparatie uit te voeren (05.1.1 of 5.1.2); chemisch reinigen van vloerkleden (05.6.2).
- 05.2 **Huishoudtextiel**
- 05.2.0 Huishoudtextiel (SD)
- Meubelstoffen, gordijnstoffen, gordijnen, markiezen, vliegengordijnen en rolgordijnen van textiel
 - Futons, peluws, hangmatten en dergelijke
 - Beddengoed, zoals lakens, slopen, dekens, reisdekens, plaids, dekbedden, spreien en muskietennetten
 - Tafel- en toiletlinnen, zoals tafelkleden, servetten, handdoeken en washandjes

— Ander huishoudtextiel, zoals boodschappentassen, waszakken, schoenzakken, beschermhoezen voor kleding of meubels, vlaggen, parasols enz.

— Reparatie van deze artikelen.

Omvat: Stof gekocht aan het stuk; zeildoek; badkamerkleedjes, biezen matten en deurmatten.

Omvat niet: textielen wandbekleding (04.3.1); tapisserieën (05.1.1); vloerbedekking (05.1.2); elektrische dekens (05.3.2); beschermhoezen voor auto's, motorfietsen enz. (07.2.1); luchtbedden en slaapzakken (09.3.2).

05.3 Huishoudelijke apparaten

05.3.1/2 Grote huishoudelijke apparaten, al dan niet elektrisch (D), en kleine elektrische huishoudelijke apparaten (SD)

— Koelkasten, vrieskasten en koelkast-vrieskastcombinaties

— Wasmachines, centrifuges, droogkasten, vaatwasmachines, strijkmachines en strijkpersen

— Fornuizen, braadroosters, kookelementen, ovens en microgolfovens

— Airconditioners, luchtbevochtigers, kachels, heetwatertoestellen, ventilatoren en afzuigkappen

— Stofzuigers, schoonmaakapparaten werkend met stoom, toestellen voor het reinigen van tapijten, vloerwrijvers en boenmachines

— Andere grote huishoudelijke apparaten, zoals brandkasten, naai- en breimachines, waterontharders enz.

— Koffiemolens, koffiezetapparaten, sapcentrifuges, blikopeners, mixers, frituurpannen, grilleerapparaten, messen, broodroosters, roomijs-, sorbet- en yoghurttoestellen, rechauds, strijkijzers, waterketels, ventilatoren, elektrische dekens enz.

Omvat: aflevering en installatie van de apparaten, indien van toepassing.

Omvat niet: dergelijke apparaten wanneer zij vast in het gebouw zijn ingebouwd (investeringen, vallen niet onder het GICP(**)); kleine niet-elektrische huishoudelijke apparaten en keukengerie (05.4.0); huishoudweegschalen (05.4.0); personen- en babyweegschalen (12.1.3).

05.3.3 Reparatie van huishoudelijke apparaten (S)

— Reparatie van huishoudelijke apparaten.

Omvat: totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten; kosten van het leasen of huren van grote huishoudelijke apparaten.

Omvat niet: afzonderlijke aankopen van materialen door huishoudens met de bedoeling zelf de reparatie uit te voeren (05.3.1 of 05.3.2).

05.4 Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen

05.4.0 Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen (SD)

— Glaswerk, kristalglaswerk en artikelen van aardewerk of porselein, van de soort gebruikt als tafelgerie of voor keukens, badkamers, toiletten, kantoren of voor binnenhuisdecoratie

— Messenmakerswerk, bestekken en zilverwerk

— Niet-elektrische keukenartikelen, ongeacht het materiaal, zoals kook- en braadpannen, snelkokers, koekenpannen, koffiemolens, pureerapparaten, vleesmolens, rechauds, huishoudweegschalen en dergelijke mechanische apparaten

— Niet-elektrische huishoudelijke artikelen, ongeacht het materiaal, zoals broodtrommels, koffiebussen, specerijpotten, vuilnisbakken, papiermanden, wasmanden, spaarpotten en geldkistjes, handdoekrekken, flessenrekken, strijkijzers en strijkplanken, brievenbussen, zuigflessen, thermoskannen en koelboxen

— Reparatie van deze artikelen.

Omvat niet: verlichtingsapparatuur (05.1.1); elektrische huishoudapparaten (05.3.1 of 05.3.2); kartonnen borden (05.6.1); personen- en babyweegschalen (12.1.3).

05.5 Gereedschappen en werktuigen voor huis en tuin

- 05.5.1/2 Grote gereedschappen en werktuigen (D) en kleine gereedschappen en allerlei toebehoren (SD)
- Gereedschappen en werktuigen met motor, zoals elektrische boormachines, zagen, schuurmachines en heggenscharen, tuintractors, grasmaaiers, cultivators, kettingzagen en waterpompen
 - Reparatie van deze artikelen
 - Handgereedschap, zoals zagen, hamers, schroevendraaiers, moersleutels, schroefleutels, combinatietangen, snoeischaars, rasp en vijlen
 - Tuingereedschap, zoals kruiwagens, gieters, tuinslangen, spaden, schepjes, harken, hooivorken, zeisen, sikkels en tuinschaars
 - Ladders en trapjes
 - Deurbeslag (scharnieren, klinken en sloten), benodigdheden voor radiatoren en open haarden, andere artikelen van metaal voor gebruik in huis (gordijnrails, traproeden, schilderijhaken enz.) of in de tuin (kettingen, roosters, palen en elementen voor omheiningen en borders)
 - Kleine elektrische benodigdheden zoals stopcontacten, schakelaars, snoeren, lampen, tl-buizen, zaklantaarns, lantaarns, batterijen voor algemeen gebruik, bellen en alarminstallatie
 - Reparatie van deze artikelen.

Omvat: kosten voor het leasen of huren van machines en werktuigen voor klussen.

05.6 Goederen en diensten voor het dagelijks onderhoud van de woning

- 05.6.1 Niet-duurzame huishoudproducten (ND)
- Schoonmaak- en onderhoudsproducten, zoals zeep, waspoeder, schuurpoeder, detergentia, desinfecterende bleekmiddelen, wasverzachters, luchtverfrissers, schoonmaakproducten voor ruiten, boenwas, poetsmiddelen, kleurstoffen, ontstoppingsmiddelen, desinfectiemiddelen, insectendodende en schimmelwerende middelen en gedistilleerd water
 - Schoonmaakartikelen, zoals bezems, boenders, stoffers en blikken, stofdoeken, theedoeken, dweilen, huishoudsponzen, schuursponsjes, staalwol en zemen
 - Producten van papier, zoals filters, tafelkleden en servetten, keukenpapier, stofzuigerzakken, kartonnen borden, alsmede aluminiumfolie en vuilniszakken van kunststof
 - Andere niet-duurzame huishoudartikelen, zoals lucifers, kaarsen, lampenkousjes, spiritus, wasknijpers, klerhangers, spelden, veiligheidsspelden, naalden, breinaalden, vingerhoeden, spijkers, nagels, schroeven, moeren en bouten, kopspijkerijtjes, pakkingen, lijm en plakband voor huishoudelijk gebruik, touw en rubberhandschoenen.

Omvat: schoensmeer en andere producten om schoenen te reinigen.

Omvat niet: tuinbouwproducten voor het onderhoud van siertuinen (09.3.3); papieren zakdoeken, toiletpapier, toiletzeep, badsponzen en andere artikelen voor persoonlijke hygiëne (12.1.3).

05.6.2 Diensten ten behoeve van het huishouden (S)

- Huishoudelijke diensten van betaald personeel in privé-dienst, zoals butlers, koks, dienstmeisjes, chauffeurs, tuinlieden, gouvernantes, secretarissen, leraren en au pairs
- Soortgelijke diensten, met inbegrip van babysitting en huishoudelijke arbeid, verricht door ondernemingen of zelfstandigen
- Glazenwassen, desinfectie, beroking en ongediertebestrijding
- Chemisch reinigen, wassen en verven van huishoudlinnen en ander huishoudtextiel en van tapijten
- Huur van meubelen, stoffering, huishoudelijke apparatuur en huishoudlinnen.

Omvat niet: chemisch reinigen, wassen en verven van kleding (03.1.4); ophalen van huisvuil (04.4.2); riolering (04.4.3); uitgaven van mede-eigenaren voor conciërges, tuinonderhoud, schoonhouden en verwarming en verlichting van het trappenhuis, liftonderhoud en vuilstortkokers in meergezinswoningen (04.4.4); bewakingsdiensten (04.4.4); sneeuwruimen en schoorsteenvegen (04.4.4); verhuizing en opslag (07.3.6); kinderverzorgsters, crèches, kinderdagverblijven en andere kinderopvangfaciliteiten (12.4.0); lijfwachten (12.7.0).

06 GEZONDHEID

Deze afdeling omvat mede gezondheidsdiensten die worden gekocht bij gezondheidscentra van scholen en universiteiten.

06.1 **Medische producten, apparaten en toestellen**

Deze groep omvat medicijnen, prothesen, medische apparaten en toestellen en andere producten ten behoeve van de gezondheid, die, al dan niet op recept, door individuen of huishoudens gewoonlijk worden gekocht bij apothekers, drogisten of leveranciers van medische uitrusting. Ze zijn bestemd voor ge- of verbruik buiten een medische inrichting of instelling. Naargelang dergelijke producten door artsen, tandartsen of beoefenaren van paramedische beroepen rechtstreeks aan ambulante patiënten worden verstrekt of door ziekenhuizen en dergelijke aan de daar opgenomen patiënten, vallen ze onder extramurale gezondheidszorg (06.2) of de diensten van ziekenhuizen (*) (06.3).

06.1.1 Farmaceutische producten (ND)

— Medicinale bereidingen, geneesmiddelen, sera en vaccins, vitaminen en mineralen, levertraan, oraal in te nemen contraceptiva.

Omvat niet: dierartsenijkundige producten (09.3.4); artikelen voor persoonlijke hygiëne, zoals medicinale zeep (12.1.3).

06.1.2/3 Andere medische producten, therapeutische apparaten en toestellen (ND)

— Koortsthermometers, pleisters en verband, injectiespuiten, EHBO-dozen, warmwaterkruiken en ijszakken, steunkousen en kniesteunen, zwangerschapstests, condooms en andere mechanische contraceptiva

— Brillenglazen en contactlenzen voor verbetering van gezichtsstoornissen, gehoorapparaten, glazen ogen, kunstledematen en andere prothesen, orthopedische beugels en ondersteuning, orthopedisch schoeisel, steungordels en breukbanden, neksteunen, medische massagetoestellen en rode lampen, rolstoelen en invalidenwagens, ook indien met aandrijving, „speciale” bedden, krukken, elektronische en andere toestellen voor bloeddrukmeting enz.

— Reparatie van deze artikelen.

Omvat: kunstgebitten, maar niet de kosten voor het aanmeten.

Omvat niet: huur van therapeutische toestellen (06.2.3); zwembrillen, gordels en ondersteunende artikelen voor sportbeoefening (09.3.2); zonnebrillen zonder glazen voor verbetering van gezichtsstoornissen (12.3.2).

06.2 **Extramurale gezondheidszorg**

Deze groep omvat de diensten die artsen, tandartsen en beoefenaren van paramedische beroepen en het hen ondersteunende personeel leveren aan ambulante patiënten. De diensten kunnen thuis, in individuele of groepspraktijken, in consultatiebureaus of in poliklinieken van ziekenhuizen en dergelijke worden verstrekt.

De extramurale gezondheidszorg omvat medicijnen, prothesen, medische apparaten en toestellen en andere producten ten behoeve van de gezondheid die rechtstreeks door artsen, tandartsen, beoefenaren van paramedische beroepen en hun hulp personeel aan ambulante patiënten worden verstrekt.

Diensten van artsen, tandartsen en beoefenaren van paramedische beroepen die door ziekenhuizen en dergelijke aan in het ziekenhuis opgenomen patiënten worden verstrekt, vallen onder de diensten van ziekenhuizen (*) (06.3).

06.2.1/3 Diensten van artsen en van beoefenaren van paramedische beroepen (S)

— Consulten van huisartsen en specialisten

— Diensten van medische-analyselaboratoria en doorlichtingscentra

— Diensten van zelfstandige verpleegkundigen en vroedvrouwen

— Diensten van zelfstandige acupuncturisten, chiropractors, optometristen, fysiotherapeuten, spraaktherapeuten enz.

— Door een arts voorgeschreven bewegingstherapie

— Warme baden en thalassotherapie voor ambulante patiënten

- Ambulances
- Huur van therapeutische toestellen.

Omvat: diensten van orthodontisten.

06.2.2/3 Diensten van tandartsen (S)

- Diensten van tandartsen, mondhygiënist en ander hulppersoneel van tandartsen.

Omvat: aanmeten van kunstgebitten.

Omvat niet: kunstgebitten (06.1.3); diensten van orthodontisten (06.2.1); diensten van medische-analyselaboratoria en doorlichtingscentra (06.2.3).

06.3 **Diensten van ziekenhuizen (*)**

Er is sprake van opname in een ziekenhuis wanneer een patiënt voor de duur van een behandeling in een ziekenhuis verblijft. Hieronder vallen ook de dagzorg in ziekenhuizen en ziekenhuisbehandelingen in tehuizen, alsmede inrichtingen voor terminale patiënten.

Deze groep omvat de diensten van algemene en gespecialiseerde ziekenhuizen, de diensten van medische centra, kraamklinieken, verpleegtehuizen en nazorgklinieken, die zich vooral bekommeren om de gezondheidszorg voor de daar opgenomen patiënten, de diensten van instellingen ten behoeve van bejaarden waarbij medisch toezicht een essentieel aspect is en de diensten van revalidatiecentra die de daar opgenomen patiënten gezondheidszorg en revalidatietherapie bieden, waarbij het doel is de patiënt te behandelen en niet om hem langdurig te ondersteunen.

Ziekenhuizen worden gedefinieerd als instellingen die de aldaar opgenomen patiënten zorg bieden onder direct toezicht van gekwalificeerde artsen. Medische centra, kraamklinieken, verpleegtehuizen en nazorgklinieken verzorgen de er opgenomen patiënten ook, maar hier is het personeel met een lagere kwalificatie dan artsen dat toezicht houdt en vaak ook de diensten verstrekt.

Deze groep omvat niet de diensten van inrichtingen als klinieken en consultatiebureaus die zich uitsluitend bezighouden met de verzorging van ambulante patiënten (06.2). Evenmin vallen hieronder de diensten van bejaardentehuizen, instellingen voor personen met een handicap en revalidatiecentra die in hoofdzaak langdurige ondersteuning bieden (12.4).

06.3.0 Diensten van ziekenhuizen (*) (S)

- De diensten van ziekenhuizen omvatten de volgende diensten ten behoeve van de in het ziekenhuis opgenomen patiënten:
 - basisdiensten: administratie; accommodatie; eten en drinken; toezicht en verzorging door niet-gespecialiseerd personeel (ziekenverzorging); eerste hulp en reanimatie; ambulancevervoer; verstrekking van medicijnen en andere farmaceutische producten; verstrekking van therapeutische apparaten en toestellen;
 - medische diensten: diensten van specialisten en andere artsen, van chirurgen en tandartsen; medische analyse en doorlichten; paramedische diensten, zoals die van verpleegkundigen, vroedvrouwen, chiropractors, optometristen, fysiotherapeuten, spraaktherapeuten enz.

07 VERVOER

07.1 **Aankoop van voertuigen**

De aankopen omvatten de aankopen door huishoudens van nieuwe voertuigen, alsmede de aankopen van tweedehandse voertuigen van andere institutionele sectoren, in de regel garages of autohandelaren. De aankopen van tweedehandse voertuigen bij andere huishoudens blijven buiten beschouwing.

De aankopen worden geregistreerd na aftrek van de verkopen door de huishoudens van tweedehandse voertuigen aan andere institutionele sectoren. De lidstaten hebben de keuze tussen

- a) een nettogewicht voor nieuwe auto's (brutogewicht minus de inruilwaarde van gebruikte auto's) en een nettogewicht voor tweedehandse auto's, of
- b) een brutogewicht voor nieuwe auto's (waarbij de inruilwaarde van gebruikte auto's buiten beschouwing blijft) en een gewicht voor tweedehandse auto's, inclusief de handelsmarge voor de bedrijfssector.

De aankopen omvatten ook aankopen door middel van financiële-leaseconstructies.

Aankopen van voertuigen voor recreatieve doeleinden, zoals kampeerwagens, caravans, aanhangwagens, vliegtuigen en boten, vallen onder rubriek 09.2.1.

07.1.1 Auto's (D)

- Nieuwe auto's, personenbusjes, combi's, stationcars en dergelijke, ongeacht of deze een tweewiel- of een vierwielaandrijving hebben
- Tweedehandse auto's, personenbusjes, combi's, stationcars en dergelijke, ongeacht of deze een tweewiel- of vierwielaandrijving hebben.

Omvat niet: invalidenwagens (06.1.3); kampeerwagens (09.2.1); golfkarretjes (09.2.1).

07.1.2/3/4 Motorfietsen, fietsen en door dieren getrokken voertuigen (D)

- Alle soorten motorfietsen, alsmede scooters en bromfietsen
- Alle soorten fietsen en driewielers
- Door dieren getrokken voertuigen.

Omvat: zijspanwagens; sneeuwscooters; riksja's; dieren die nodig zijn om de voertuigen te trekken en hun tuigage (jukken, hamen, tuigen, hoofdstellen, teugels enz.).

Omvat niet: invalidenwagens (06.1.3); golfkarretjes (09.2.1); fietsen en driewielers die het karakter van speelgoed hebben (09.3.1); paarden en pony's, door paarden en pony's getrokken voertuigen, alsmede de tuigage, indien gekocht voor recreatieve doeleinden (09.2.1).

07.2 **Gebruik van privé-voertuigen**

Aankopen van delen, toebehoren en smeermiddelen die door huishoudens worden gekocht met de bedoeling zelf onderhoud of reparaties uit te voeren, vallen onder 07.2.1 of 07.2.2. Indien huishoudens daarentegen een bedrijf betalen om het onderhoud, een reparatie of een montage uit te voeren, dan wordt het totale bedrag van de dienst, inclusief de kosten van het gebruikte materiaal, opgenomen onder rubriek (07.2.3).

07.2.1 Delen en toebehoren van privé-voertuigen (SD)

- Banden (nieuwe, gebruikte of voorzien van een nieuw loopvlak), binnenbanden, bougies, accu's, schokbrekers, filters, pompen en andere delen of ander toebehoren van privé-voertuigen.

Omvat: producten, die speciaal bestemd zijn voor het reinigen of onderhouden van voertuigen, zoals verf, chroomreinigers, afdichtingsmiddelen en poetsmiddelen voor carrosserieën; beschermhoezen voor auto's, motorfietsen enz.

Omvat niet: valhelmen voor motorfietsers en fietsers (03.1.3); producten die niet specifiek bestemd zijn voor het reinigen of onderhouden van voertuigen, zoals gedistilleerd water, sponzen, zemen, wasmiddelen enz. (05.6.1); kosten van het monteren van delen en toebehoren en van het schilderen, wassen en poetsen van de carrosserie (07.2.3); mobilifoons (08.2.0); autoradio's (09.1.1); kinderzitjes voor auto's (12.3.2).

07.2.2 Brandstoffen en smeermiddelen voor privé-voertuigen (ND) (E)

- Benzine en andere brandstoffen, zoals diesel, LPG, alcohol en tweetaktmengsels
- Smeermiddelen, rem- en transmissievloeistoffen, koelmiddelen en additieven.

Omvat: brandstoffen voor de grote gereedschappen en werktuigen die vallen onder 05.5.1 en voor de voertuigen voor recreatieve doeleinden, die vallen onder 09.2.1.

Omvat niet: kosten van olieversen en smeerbeurten (07.2.3).

07.2.3 Onderhoud en reparatie van privé-voertuigen (S)

- Diensten gekocht voor onderhoud en reparatie van privé-voertuigen, zoals het monteren van delen en toebehoren, het uitbalanceren van wielen, servicebeurten, wegwacht, olieversen, smeerbeurten en wassen.

Omvat: totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten.

Omvat niet: afzonderlijke aankopen van delen, toebehoren en smeermiddelen door huishoudens met de bedoeling zelf onderhoud of reparaties uit te voeren (07.2.1 of 07.2.2); technische keuringen (07.2.4).

07.2.4 Andere diensten in verband met privé-voertuigen (S)

Volgens de regels van het ESR 1995, zijn inbegrepen betalingen van huishoudens voor vergunningen enz., die als aankopen van diensten van de overheid worden beschouwd [ESR 1995, punt 3.76, onder h)]. In dat geval geeft de overheid een vergunning af om regulerend op te treden, zoals verificatie van de competentie of de kwalificaties van de betrokkene [ESR 1995, punt 4.80, onder d) en de voetnoot daarbij].

- Huur van garages of parkeerplaatsen die geen parkeergelegenheid bij de woning bieden
- Tolbruggen, -tunnels en -wegen, veerboten en parkeermeters
- Rijlessen, rijexamens en rijbewijzen
- Technische keuringen
- Huur van privé-voertuigen zonder chauffeur.

Omvat niet: huur van een auto met chauffeur (07.3.2); kosten van de verzekeringsdienst in verband met privé-voertuigen (12.5.4).

07.3 **Vervoersdiensten**

De aankopen van vervoersdiensten worden in de regel ingedeeld naar tak van vervoer. Wanneer een biljet voor twee of meer takken van vervoer kan worden gebruikt, bv. voor de stadsbus en de metro of voor een intercitytrein en een veerboot, en de uitgaven niet kunnen worden opgesplitst, dan moeten deze aankopen worden ingedeeld onder 07.3.5.

De kosten van maaltijden, versnaperingen, drankjes of accommodatie moeten worden inbegrepen indien het bedrag in de reissom is begrepen en niet afzonderlijk kan worden geregistreerd. Wanneer dit wel kan, moeten deze kosten worden ingedeeld in afdeling 11.

Schoolvervoer is wel inbegrepen, maar ambulances niet (06.2.3).

07.3.1 Personenvervoer per spoor (S)

- Vervoer van individuele personen of groepen personen en hun bagage, met de trein, de tram of de metro.

Omvat: vervoer van privé-voertuigen.

Omvat niet: vervoer per kabelspoorweg (07.3.6).

07.3.2 Personenvervoer over de weg (S)

- Vervoer van individuele personen of groepen personen en hun bagage, met een bus, een taxi of een huurauto met chauffeur.

07.3.3 Personenvervoer door de lucht (S)

- Vervoer van individuele personen of groepen personen en hun bagage, per vliegtuig of helikopter.

07.3.4 Personenvervoer over zee of over binnenwateren (S)

- Vervoer van individuele personen of groepen personen en hun bagage, per schip of met een veerboot, een hovercraft of een draagvleugelboot.

Omvat: vervoer van privé-voertuigen.

07.3.5 Gecombineerd personenvervoer (S)

- Vervoer van individuele personen of groepen personen en hun bagage door twee of meer takken van vervoer, wanneer de uitgaven niet kunnen worden uitgesplitst.

Omvat: vervoer van privé-voertuigen.

Omvat niet: pakketreizen (09.6.0).

- 07.3.6 Andere aankopen van vervoersdiensten (S)
- Vervoer per kabelspoorweg, kabelbaan en stoeltjeslift
 - Verhuizing en opslag
 - Diensten van kruiers, gevondenvoorwerpenbureaus en verzending van bagage
 - Commissies van reisbureaus, indien afzonderlijk in rekening gebracht.
- Omvat niet:* vervoer per kabelbaan of stoeltjeslift in skigebieden en vakantiecentra (09.4.1).
- 08 COMMUNICATIE
- 08.1 **Posterijen**
- 08.1.0 Posterijen (S)
- Betaling voor de bezorging van brieven, postkaarten en pakjes
 - Bezorging van post en pakjes door niet-overheidsbedrijven.
- Omvat:* alle aankopen van nieuwe postzegels, gefrankeerde postkaarten en luchtpostbladen.
- Omvat niet:* aankoop van gebruikte of uit de roulatie genomen postzegels (09.3.1); financiële diensten van postkantoren (12.6.2).
- 08.x **Telefoon- en faxtoestellen en telefoon- en faxdiensten**
- 08.2/3.0 Telefoon- en faxtoestellen en telefoon- en faxdiensten⁽¹⁾ (S)
- Aankopen van telefoontoestellen, mobilifoons, faxtoestellen, telefoonbeantwoorders en meeluisterapparaten (08.2.0)
 - Reparatie van dergelijke apparatuur (08.2.0)
 - Installatie en abonneekosten van een eigen telefoontoestel (08.3.0)
 - Telefoongesprekken via een eigen toestel of vanuit een telefooncel of het postkantoor; telefoongesprekken vanuit hotels, cafés, restaurants en dergelijke (08.3.0);
 - Telegraaf-, telex- en faxdiensten (08.3.0)
 - Transmissie van informatie; toegang tot het Internet (08.3.0)
 - Huur van telefoon- en faxtoestellen, telefoonbeantwoorders en meeluisterapparaten (08.3.0).
- Omvat:* radiotelefonie, radiotelegrafie en radiotelex.
- Omvat niet:* fax- en telefoonbeantwoording via een personal computer (09.1.3).
- 09 RECREATIE EN CULTUUR
- 09.1 **Audio- en videoapparatuur, foto- en filmapparatuur en gegevensverwerkende apparatuur**
- 09.1.1 Audio- en video-opname- en -weergaveapparatuur
- Televisietoestellen, videoafspeelapparatuur en videorecorders, alle soorten televisieantennes
 - Radiotoestellen, autoradio's, radioweekers, walkie-talkies en zend- en ontvangtoestellen voor radioamateurs;

⁽¹⁾ De lidstaten die 08.2/3.0 kunnen splitsen in goederen (08.2.0) en diensten (08.3.0) moeten deze indexcijfers indienen alsmede het gecombineerde indexcijfer (08.2/3.0).

- Grammofoons, tapedecks en bandrecorders, cassettespelers en -recorders, cd-spelers; stereotorens en de samenstellende delen hiervan (draaitafels, tuners, versterkers, luidsprekers enz.), microfoons en oortelefoons.

Omvat niet: videocamera's, camcorders en camera's waarmee ook geluid kan worden opgenomen (09.1.2).

09.1.2 Foto- en filmapparatuur en optische instrumenten (D)

- Fototoestellen, filmcamera's en camera's waarmee ook geluid kan worden opgenomen, videocamera's en camcorders, film- en diaprojectoren, vergrotingstoestellen en apparatuur voor het ontwikkelen van films, alsmede toebehoren (schermen, viewers, lenzen, flitstoestellen, filters, belichtingsmeters enz.);
- Verrekijkers, microscopen, telescopen en kompassen.

09.1.3 Gegevensverwerkende apparatuur (D)

- Personal computer en beeldschermeenheden, printers, programmatuur en allerlei toebehoren
- Rekenmachines, met inbegrip van zakrekenmachines
- Schrijfmachines en tekstverwerkers.

Omvat: fax- en telefoonbeantwoording via een personal computer.

Omvat niet: programmatuur met videospelletjes (09.3.1); spelcomputers voor aansluiting op een televisietoestel (09.3.1); schrijfmachinelinten (09.5.4); rekenlinialen (09.5.4).

09.1.4 Draggers voor het opnemen van beeld of geluid (SD)

- Grammofoonplaten en compactdiscs (cd's)
- Banden, cassettes, videobanden, diskettes en cd-rom's voor band-, cassette- en videorecorders en personal computers, met opnamen
- Banden, cassettes, videobanden, diskettes en cd-rom's voor band-, cassette- en videorecorders en personal computers, zonder opnamen
- Onbelichte films, cassettes en schijfjes voor fotografisch en cinematografisch gebruik.

Omvat: fotobenodigdheden zoals papier en flitslichtlampen; onbelichte film waarbij de ontwikkelingskosten in de prijs zijn begrepen zonder dat deze afzonderlijk worden vastgesteld.

Omvat niet: batterijen (05.5.2); programmatuur voor computers (09.1.3); programmatuur, cassettes en cd-rom's met videospelletjes (09.3.1); ontwikkeling van films en afdrukken van foto's (09.4.2).

09.1.5 Reparatie van audio- en videoapparatuur, foto- en filmapparatuur en gegevensverwerkende apparatuur (S)

- Reparatie van audio- en videoapparatuur, foto- en filmapparatuur en gegevensverwerkende apparatuur.

Omvat: totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten.

Omvat niet: afzonderlijke aankopen van materiaal door huishoudens met de bedoeling de reparatie zelf te verrichten (09.1.1, 09.1.2 of 09.1.3).

09.2 **Andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur**

09.2.1/2 Grote duurzame goederen voor recreatie binnenshuis en buitenshuis, alsmede muziekinstrumenten (D)

- Kampeerwagens, caravans en aanhangwagens
- Vliegtuigen, ultralichte vliegtuigen, zeilvliegers en heteluchtballonnen
- Boten, buitenboordmotoren, zeilen, tuigage en dekopbouw
- Paarden en pony's, door paarden of pony's getrokken voertuigen, alsmede de tuigage (tuigen, hoofdtuigen, teugels, zadels enz.)
- Grote artikelen voor spelen en sport, zoals kano's, kajaks, surfplanken, duikuitrustingen en golfkaretjes

- Muziekinstrumenten, ongeacht de grootte, ook indien elektronisch, zoals piano's, orgels, violen, gitaren, trommels, trompetten, klarinetten, fluiten, blokfluiten, harmonica's enz.
- Biljarttafels, tafeltennistafels, flipperkasten, speelautomaten enz.

Omvat: uitrusting van boten, kampeerwagens en caravans.

Omvat niet: paarden en pony's, door paarden en pony's getrokken voertuigen, alsmede de tuigage, indien bestemd voor personenvervoer (07.1.4); speelgoed (09.3.1); opblaasbare boten, vlotten en zwembadjes (09.3.2).

09.2.3 Onderhoud en reparatie van andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur (S)

- Onderhoud en reparatie van andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur.

Omvat: totale waarde van de dienst, dus zowel de arbeids- als de materiaalkosten; winterstalling van boten, kampeerwagens, caravans enz.; hangardiensten voor particuliere vliegtuigen; jachthavendiensten voor boten.

Omvat niet: brandstof voor voertuigen voor recreatieve doeleinden (07.2.2); afzonderlijke aankopen van materialen door huishoudens met de bedoeling zelf het onderhoud of de reparatie uit te voeren (09.2.1 of 09.2.2); diensten van dierenartsen (09.3.5).

09.3 **Andere artikelen en ander materieel voor recreatie, tuinen en huisdieren**

09.3.1 Spellen, speelgoed en hobby's (SD)

- Speelkaarten, gezelschapsspelen, schaakspelen en dergelijke
- Alle soorten speelgoed, zoals poppen, zacht speelgoed, speelgoedauto's en -treinen, fietsen en driewielers die het karakter van speelgoed hebben, bouwdozen, puzzels, boetseerlei, elektronische spellen, maskers, vermommingen, fop- en schertsartikelen, gadgets, vuurwerk, guirlandes en kerstboomversieringen
- Artikelen voor postzegelverzamelaars (gebruikte en uit de roulatie genomen postzegels, postzegelalbums enz.), andere artikelen voor verzamelingen (munten, medailles, mineralen, zoölogische en botanische specimina enz.) en andere gereedschappen en artikelen, n.e.g. voor hobby's.

Omvat: programmatuur, cassettes en cd-rom's met videospelletjes; spelcomputers voor aansluiting op een televisietoestel.

Omvat niet: verzamelaarsobjecten die als kunstwerk of als antiek moeten worden ingedeeld (05.1.1); ongebruikte postzegels (8.1.0); kerstbomen (09.3.3); plakboeken voor kinderen (09.5.1).

09.3.2 Sport- en kampeerartikelen en artikelen voor recreatie in de open lucht (SD)

- Artikelen voor gymnastiek en voor sport, zoals ballen, badmintonshuttles, netten, rackets, slaghouten, ski's, golfclubs, floretten, sabels, polsstokken, gewichten, discussen, speren, halters, strektoestellen en andere artikelen voor bodybuilding
- Parachutes en andere artikelen voor het parachutespringen
- Vuurwapens en munitie voor de jacht en voor de schietsport en voor persoonlijke bescherming
- Vishengels en andere artikelen voor het vissen
- Materiaal voor strand- en andere openluchtspelen, zoals voor jeu de boules, croquet of volleybal, frisbees, alsmede opblaasbare boten, vlotten en zwembadjes
- Kampeeruitrusting, zoals tenten met toebehoren, slaapzakken, rugzakken, luchtbedden en voetpompen, kooktoestellen en barbecues
- Reparatie van deze artikelen.

Omvat: speciaal sportschoeisel (skischoenen, voetbalschoenen, golfschoenen, schoeisel met aangezette ijs- of rolschaatsen, dan wel met spikes of noppen enz.); helmen voor sportbeoefening; andere beschermende kleding voor sportbeoefening, zoals reddingsvesten, bokshandschoenen, scheenbeschermers en andere beschermingsartikelen, zwembrillen, gordels, steunen enz.

Omvat niet: valhelmen voor motorfietsers en fietsers (03.1.3); kampeer- en tuinmeubelen (05.1.1).

- 09.3.3 Tuinen, planten en bloemen (ND)
- Natuurlijke of kunstmatige bloemen en loofwerk, planten, struiken, bollen, knollen, zaden, meststoffen, compost, speciale tuinaarde, graszoden, speciaal behandelde aarde voor siertuinen, tuinbouwbereidingen, bloempotten en sierpotten.
- Omvat:* natuurlijke en imitatiekerebstomen; bezorgkosten voor bloemen en planten.
- Omvat niet:* tuinhandschoenen (03.1.3); diensten met betrekking tot de tuin (04.4.4 of 05.6.2); tuingereedschap, groot (05.5.1) of klein (05.5.2).
- 09.3.4/5 Huisdieren en producten voor huisdieren, diensten van dierenartsen en andere diensten in verband met huisdieren (ND)
- Huisdieren, diervoeders, dierartsenijkundige en verzorgingsproducten voor huisdieren, halsbanden, riemen, hondenhokken, vogelkooien, aquaria, kattenbakken enz.
 - Diensten van dierenartsen en andere diensten in verband met huisdieren, zoals dierenverzorging, dierenpensions, tatoeëren en trainen.
- Omvat niet:* paarden en pony's (07.1.4 of 09.2.1).
- 09.4 **Diensten op het gebied van recreatie en sport**
- 09.4.1 Diensten op het gebied van recreatie en cultuur (S)
- Diensten verleend door:
 - stadions, draf- en renbanen, auto- en motorcircuits, wielervedbanen enz.
 - ijsbanen, zwembaden, golfbanen, sportzalen, fitnesscentra, tennis-, squash- en bowlingbanen
 - kermissen en pretparken
 - draaimolens, schommels en andere speeltuintoestellen voor kinderen
 - flipperkasten en andere spelen voor volwassenen, met uitzondering van kansspelen
 - skihellingen, skiliften en dergelijke
 - Huur van materiaal en toebehoren voor sport en recreatie, zoals vliegtuigen, boten, paarden, ski- en kampeeruitrusting
 - Buitenschoolse individuele of groepslessen op het gebied van bridgen, schaken, aerobics, dansen, muziek, schaatsen, skiën, zwemmen of andere hobby's
 - Diensten van berggidsen, reisleiders, enz.
 - Diensten van scheepsloodsen.
- Omvat:* huur van speciaal sportschoeisel (skischoenen, voetbalschoenen, golfschoenen, schoeisel met aangezette ijs- of rolschaatsen, dan wel met spikes of noppen enz.).
- Omvat niet:* vervoer per kabelbaan of stoeltjeslift buiten skigebieden en vakantiecentra (07.3.6).
- 09.4.2 Diensten op het gebied van cultuur (S)
- Diensten verleend door:
 - bioscopen, theaters, schouwburgen, concertzalen, variététheaters, circussen en licht- en geluidshows
 - musea, bibliotheken, kunstgalerijen, tentoonstellingen
 - historische monumenten, nationale parken, dieren- en plantentuinen, aquaria
 - Huur van materiaal en toebehoren voor cultuur, zoals televisietoestellen, videobanden enz.
 - Kijk- en luistergelden en televisieabbonementen
 - Diensten van fotografen, zoals ontwikkelen, afdrukken, vergroten, portretfotografie, huwelijks-reportages enz.
- Omvat:* diensten van musici, clowns en andere artiesten voor particuliere opvoeringen.

09.5 Kranten, boeken en schrijfwaren

Heeft betrekking op het gedeelte van de uitgaven dat de consumenten zelf betalen en niet vergoed krijgen door de overheid, de sociale zekerheid of de IZW's ten behoeve van huishoudens.

09.5.1 Boeken (SD)

— Boeken, met inbegrip van atlanten, woordenboeken, encyclopedieën, studieboeken, gidsen en partituren.

Omvat: plakboeken en albums voor kinderen; binden van boeken.

Omvat niet: postzegelalbums (09.3.1).

09.5.2 Kranten en tijdschriften (ND)

— Kranten en tijdschriften.

09.5.3/4 Allerlei drukwerk, schrijfwaren en tekenartikelen (ND)

— Catalogi en reclamemateriaal

— Posters, briefkaarten, ansichtkaarten, kalenders

— Wenskaarten, visitekaartjes, berichten van kennisgeving en dergelijke gedrukte aankondigingen

— Landkaarten en globes

— Schrijfblokken, enveloppen, handelsboeken, notitieboekjes, dagboeken enz.

— Pennen, potloden, vulpennen, balpennen, viltstiften, inkt, vlakgom, puntenslijpers enz.

— Stencils, carbonpapier, schrijfmachinelinten, inktkussens, correctievloeistof enz.

— Perforators, papiermessen, papierscharen, lijm, plakband, nietmachines en nieten, paperclips, punaises enz.

— Teken- en schildersmateriaal, zoals schilderslinnen, papier, verf, tekenkrijt, pastelstiften en kwasten.

Omvat: onderwijsmateriaal, zoals schriften, rekenlinialen, meetkunde-instrumenten, leien, krijtjes en potloodetuis.

Omvat niet: gefrankeerde postkaarten en luchtpostvellen (08.1.0); postzegelalbums (09.3.1); zakrekenmachines (09.1.3).

09.6 Pakkotreizen**09.6.0 Pakkotreizen (S)**

— Volledig verzorgde vakanties of reizen, waarbij behalve de reis zelf ook voedsel, accommodatie, gidsen enz. inbegrepen is.

Omvat: excursies van een halve of een hele dag; pelgrimstochten.

10 ONDERWIJS

Deze afdeling bestrijkt alleen onderwijsdiensten en geen uitgaven voor onderwijsmateriaal, zoals boeken (09.5.1) en schrijfwaren (09.5.4), of onderwijsondersteunende diensten, zoals gezondheidszorg (06), vervoer (07.3), catering (11.1.2) en accommodatie (11.2.0).

Onderwijs via radio of televisie is inbegrepen.

De indeling van de onderwijsdiensten is gebaseerd op de categorieën van de International Standard Classification of Education van 1997 (Isced-97) van de Organisatie voor onderwijs, wetenschap en cultuur van de Verenigde Naties (Unesco).

10.x **Kleuteronderwijs, primair onderwijs, secundair onderwijs, postsecundair niet-tertiair onderwijs, tertiair onderwijs en onderwijs dat niet naar niveau kan worden ingedeeld**

Dit betreft de Coicop-groepen 10.1/2/3/4.

10.x.0 **Kleuteronderwijs, primair onderwijs, secundair onderwijs, postsecundair niet-tertiair onderwijs, tertiair onderwijs en onderwijs dat niet naar niveau worden ingedeeld (S)**

Niveaus 0 en 1 van Isced-97: kleuteronderwijs en primair onderwijs.

Niveaus 2 en 3 van Isced-97: lager secundair en hoger secundair onderwijs.

Niveau 4 van Isced-97: postsecundair niet-tertiair onderwijs.

Niveaus 5 en 6 van Isced-97: eerste en tweede fase van het tertiair onderwijs.

Onderwijsprogramma's, in het algemeen voor volwassenen, waarvoor geen speciale voorkennis is vereist, met name beroepsopleiding en culturele ontwikkeling.

Omvat: alfabetiseringsprogramma's voor personen die te oud zijn voor scholen voor primair onderwijs; buitenschools secundair onderwijs voor volwassenen en jongeren; buitenschools postsecundair niet-tertiair onderwijs voor volwassenen en jongeren.

Omvat niet: rijlessen (07.2.4); recreatieve opleidingen, zoals sport- of bridgelessen door zelfstandige leraren (09.4.1).

11 RESTAURANTS EN HOTELS

11.1 **Catering**

11.1.1 Restaurants, cafés en dergelijke (S)

— Cateringdiensten (maaltijden, versnaperingen, dranken), verstrekt door restaurants, cafés, buffetten, bars, cafeteria's enz., ook indien deze worden verstrekt:

— op plaatsen waar recreatieve, culturele, sport- of amusementsdiensten worden verleend: theaters, bioscopen, stadions, zwembaden, sporthallen, musea, kunstgalerijen, nachtclubs, dancings enz.

— tijdens openbaar vervoer (bussen, treinen, schepen, vliegtuigen enz.), indien afzonderlijk in rekening gebracht

— Inbegrepen zijn voorts:

— de verkoop van voedingsmiddelen en dranken voor onmiddellijke consumptie door kiosken, straatverkopers en dergelijke, dan wel via verkoopautomaten

— de verkoop van bereide maaltijden door restaurants voor consumptie elders

— de verkoop van bereide maaltijden door cateraars, ongeacht of deze door de klant worden afgehaald of bij hem thuis worden bezorgd.

Omvat: foaien.

Omvat niet: aankopen van tabak (02.2); telefoongesprekken (08.3.0).

11.1.2 Kantines (S)

— Cateringdiensten van bedrijfskantines en kantines op scholen of universiteiten en in andere onderwijsinstellingen.

Omvat: eetzaal op universiteiten, officiersmesses.

Omvat niet: voedingsmiddelen en dranken voor ziekenhuispatiënten (06.3.0).

11.2 Accommodatie

11.2.0 Accommodatie (S)

- Diensten op het gebied van accommodatie van:
 - hotels, pensions, motels, logies-met-ontbijtverstrekkende bedrijven en dergelijke
 - vakantie dorpen of -centra, kampeer- en caravanterreinen, jeugdherbergen en berghutten
 - kostscholen, universiteiten en andere onderwijsinstellingen
 - openbaar vervoer (treinen, boten enz.) wanneer afzonderlijk in rekening gebracht
 - tehuizen voor jonge werknemers of immigranten.

Omvat: fooien, kruiers.

Omvat niet: betalingen door huishoudens die een hotel- of pensionkamer als hoofdverblijf bewonen (04.1.1); de huur die door huishoudens wordt betaald voor een tweede woning voor de duur van een vakantie (04.1.2); telefoongesprekken (08.3.0); cateringdiensten in dergelijke inrichtingen, met uitzondering van het ontbijt indien dit in de prijs van de accommodatie is begrepen (11.1.1); huisvesting in weeshuizen, tehuizen voor personen met een handicap of sociaal zwakkeren (12.4.0).

12 DIVERSE GOEDEREN EN DIENSTEN**12.1 Lichaamsverzorging**

12.1.1 Kapsalons en schoonheidsinstituten (S)

- Kapsalons, kappers, schoonheidsinstituten, manicure, pedicure, Turkse baden, sauna's, solariums, niet-medische massages enz.

Omvat: ontharing en dergelijke.

Omvat niet: (06.2.3 of 06.3.0); fitnesscentra (09.4.1).

12.1.2/3 Elektrische toestellen voor lichaamsverzorging en andere toestellen, artikelen en producten voor lichaamsverzorging (ND)

- Elektrische scheerapparaten en tondeuses, föhns en droogkappen, krultangen en stylingkammen en -borstels, hoogtezonnen, vibrators, elektrische tandenborstels en andere elektrische apparaten voor tandverzorging enz.
- Reparatie van deze apparaten
- Niet-elektrische apparaten: scheerapparaten en tondeuses, alsmede mesjes daarvoor, scharen, nagelvijlen, kammen, scheerkwasten, haar-, tanden- en nagelborstels, haar- en krulspelden, personen- en babyweegschalen enz.
- Artikelen voor persoonlijke hygiëne: toiletzeep, medicinale zeep, reinigingsolie en -melk, scheerzeep, -crème en -schuim, tandpasta enz.
- Schoonheidsmiddelen: lippenstift, nagellak, make-up en reinigingscrème, poederdoosjes, -borstels en -donsjes, haarlak en lotions, preshave- en aftershaveproducten, zonnebrandmiddelen, ontharingsmiddelen, parfums en eau de toilette, deodorants en badproducten
- Andere producten: toiletpapier, papieren zakdoeken en handdoekjes, maandverband, watten, wattenstaafjes, babyluiers, badsponzen enz.

Omvat niet: stoffen zakdoeken (03.1.3).

12.3 Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.

12.3.1 Juwelen, klokken en horloges (D)

- Edelstenen, edele metalen en hiermee vervaardigde juwelen
- Sieraden, manchetknopen en dasspelden

- Klokken, horloges, stophorloges, wekkers, reiswekkers
- Reparatie van deze artikelen.

Omvat niet: decoratieartikelen (05.1.1 of 05.4.0); radioweekers (09.1.1); edelstenen en edele metalen en daarvan vervaardigde juwelen, die voornamelijk als waardeobject zijn aangeschaft (investeringen, vallen niet onder het GICP).

12.3.2 Andere artikelen voor persoonlijk gebruik (SD)

- Reisartikelen en andere bergingsmiddelen voor artikelen voor persoonlijk gebruik: koffers, reistassen, diplomatenkoffers, schooltassen, handtassen, portefeuilles, portemonnees enz.
- Artikelen voor baby's: kinderwagens, wandelwagentjes, reiswiegjes, ligstoeltjes, bedjes en zitjes voor gebruik in de auto, draagzakken, tuigjes en leidsels, enz.
- Rookartikelen: pijpen, aanstekers, sigarettenetuis, sigarenschaartjes enz.
- Diverse artikelen voor persoonlijk gebruik: zonnebrillen, wandelstokken, paraplu's, parasols, waaiers, sleutelhangers enz.
- Begrafenisartikelen: doodskisten, grafstenen, urnen enz.
- Reparatie van deze artikelen.

Omvat: wandthermometers en -barometers.

Omvat niet: babymeubelen (05.1.1); boodschappentassen (05.2.0); zuigflessen (05.4.0).

12.4 Sociale bescherming

Sociale bescherming wordt hier gedefinieerd als bijstand en ondersteuning voor de volgende categorieën personen: bejaarden, personen met een handicap, personen die een arbeidsongeval hebben gehad of aan een beroepsziekte lijden, nabestaanden, werklozen, daklozen, behoeftigen, mensen met een laag inkomen, oorspronkelijke bevolking, immigranten, vluchtelingen, alcohol- en drugsverslaafden enz. Inbegrepen zijn bijstand en ondersteuning van gezinnen en kinderen.

12.4.0 Sociale bescherming (S) (*)

Tot deze diensten behoren verzorging in een inrichting, thuishulp, dagverzorging en revalidatie. Meer in het bijzonder bestrijkt deze klasse betalingen van huishoudens voor:

- Bejaardentehuizen, tehuizen voor personen met een handicap, revalidatiecentra waarbij niet gezondheidszorg en revalidatietherapie, maar langdurige ondersteuning van patiënten op de voorgrond staat, scholen voor personen met een handicap, waar het belangrijkste doel is de leerlingen te helpen met hun handicap te leren leven
- Hulp voor bejaarden en personen met een handicap zodat zij thuis kunnen blijven wonen (reiniging van de woning, tafeltje-dek-je, dagverzorgingscentra, dagverzorgingsdiensten, verzorgingsdiensten tijdens vakanties
- kinderverzorgsters, crèches, speelscholen en andere kinderopvangfaciliteiten
- gezinsadviesbureaus, diensten voor pleegkinderen en adoptie.

12.5 Verzekering

De kosten van de verzekeringsdienst worden ingedeeld naar de aard van de verzekering: levensverzekering en schadeverzekering (verzekeringen in verband met de woning, ziekte, vervoer enz.). De kosten van een verzekering die verschillende risico's bestrijkt, moeten worden ingedeeld op basis van de kosten voor het belangrijkste risico indien het niet mogelijk is ze toe te rekenen aan elk van de bestreken risico's apart.

De kosten van de verzekeringsdienst worden gedefinieerd als het verschil tussen de verschuldigde uitkeringen en de ontvangen premies en toegerekende premies⁽¹⁾.

12.5.2 Verzekering in verband met de woning (S)

- Kosten van de verzekeringsdienst, die door bewoners van een eigen huis en door huurders worden betaald voor verzekeringen die gewoonlijk door huurders worden afgesloten voor brand, diefstal, waterschade enz.

Omvat niet: de kosten van de verzekeringsdienst, die door bewoners van een eigen huis worden betaald voor verzekeringen die gewoonlijk door huiseigenaren worden afgesloten (**).

⁽¹⁾ In overeenstemming met Verordening (EG) nr. ... van de Commissie.

- 12.5.3 Verzekering in verband met de gezondheid (S)
- Kosten van de verzekeringsdienst voor een particuliere ziekte- en ongevallenverzekering.
- 12.5.4 Verzekering in verband met vervoer (S)
- Kosten van de verzekeringsdienst in verband met privé-voertuigen
 - Kosten van reis- en bagageverzekering.
- 12.5.5 Overige verzekering (S)
- Kosten van andere verzekeringen, zoals wettelijke aansprakelijkheid voor letsel of schade aan derden of hun eigendommen.
- Omvat niet:* wettelijke aansprakelijkheid voor letsel of schade aan derden of hun eigendommen als gevolg van het gebruik van privé-voertuigen (12.5.4).
- 12.6 **Financiële diensten, n.e.g.**
- 12.6.2 Overige financiële diensten n.e.g. (S)
- Werkelijke kosten van de financiële diensten van banken, postkantoren, spaarbanken, geldwisselaars en dergelijke financiële instellingen
 - Honoraria en kosten van de diensten van makelaars, beleggingsadviseurs, belastingconsulenten en dergelijke
 - Administratieve kosten van particuliere pensioenfondsen en dergelijke.
- Omvat niet:* rentebetalingen en kosten die worden uitgedrukt in een percentage van de transactiewaarde.
- 12.7 **Overige diensten, n.e.g.**
- 12.7.0 Overige diensten, n.e.g. (S)
- Honoraria voor juridische diensten, arbeidsbemiddelingsbureaus enz.
 - Begrafeniskosten
 - Betaling voor de diensten van onroerendgoedmakelaars, huizenmakelaars, veilinghouders, exploitanten van verkoopruimtes en andere tussenpersonen
 - Betaling voor fotokopieën en andere reproducties van documenten
 - Leges voor de afgifte van geboorte-, huwelijks- en overlijdenscertificaten en van andere administratieve documenten
 - Betaling voor mededelingen en advertenties in kranten
 - Betaling voor de diensten van grafologen, astrologen, detectives, lijfwachten, huwelijksbureaus en huwelijksadviesbureaus, officiële schrijvers, diverse concessies (zitplaatsen, toiletten, vestiaires) enz.
- Omvat niet:* Volgens het ESR 1995 blijven contributies en bijdragen voor het lidmaatschap van beroepsorganisaties, kerken en sociale, culturele, ontspannings- en sportverenigingen buiten beschouwing [ESR 1995, punt 3.77, onder e)].

(*) De methodiek en het tijdschema voor opnemings worden gespecificeerd in overeenstemming met de procedure van artikel 14 van Verordening (EG) nr. 2494/95.

(**) Wanneer een beslissing over de behandeling van door de eigenaar bewoonde woningen is genomen, moet de dekking van dit subindexcijfer wellicht worden uitgebreid tot uitgaven voor belangrijke onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de woning en voor uitbreiding en verbouwing van de woning, die normaliter niet door de huurder worden betaald.

VERORDENING (EG) Nr. 1750/1999 VAN DE COMMISSIE

van 23 juli 1999

tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en intrekking van een aantal verordeningen⁽¹⁾, en met name op de artikelen 34 en 50,

- (1) Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 één enkel wettelijk raam voor de verlening van steun uit het EOGFL voor plattelandsontwikkeling is vastgesteld waarbij in titel 11 ervan met name steunmaatregelen, de doelstellingen ervan en criteria waaraan moet worden voldaan om voor steun in aanmerking te komen, zijn omschreven; dat dit wettelijk raam voor de steunverlening voor plattelandsontwikkeling in de gehele Gemeenschap geldt;
- (2) Overwegende dat nadere bepalingen dienen te worden vastgesteld om dit wettelijk raam te vervolledigen; dat op grond van het subsidiariteitsbeginsel slechts die bepalingen daarin dienen te worden opgenomen waarvoor vaststelling op communautair niveau noodzakelijk is;
- (3) Overwegende dat voor de nadere bepalingen waarin de subsidiabiliteitscriteria voor de verschillende maatregelen voor plattelandsontwikkeling worden omschreven, rekening dient te worden gehouden met de ervaring die met de bestaande instrumenten is opgedaan zoals deze krachtens de bij artikel 55, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 ingetrokken verordeningen van de Raad toepassing hebben gekregen;
- (4) Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 voor de steun voor investeringen in landbouw- en in verwerkende bedrijven en voor de steun aan jonge landbouwers drie basisvoorwaarden zijn vastgesteld; dat het tijdstip dient te worden bepaald waarop aan die voorwaarden moet worden voldaan, met inbegrip van die welke verband houden met het aantonen van de economische levensvatbaarheid van een landbouwbedrijf waarvoor investeringssteun wordt gevraagd, hetgeen op een beoordeling van de vooruitzichten van dat bedrijf dient te worden gebaseerd;
- (5) Overwegende dat aan communautaire steun voor investeringen in landbouw- en in verwerkende bedrijven de voorwaarde is verbonden dat voor de betrokken producten normale afzetmogelijkheden op de markt kunnen worden gevonden; dat bepalingen met betrekking tot de beoordeling van die afzetmogelijkheden dienen te worden vastgesteld;
- (6) Overwegende dat de steun voor beroepsopleiding niet voor het normale land- en bosbouwonderwijs mag worden gebruikt;
- (7) Overwegende dat de voorwaarden voor vervroegde uittreding dienen te worden gebaseerd op de ervaring die met de bij Verordening (EEG) nr. 2079/92 van de Raad⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2773/95 van de Commissie⁽³⁾, ingestelde steunmaatregel is verkregen.
- (8) Overwegende dat in het bijzonder de specifieke problemen die zich bij de overdracht van een landbouwbedrijf door verscheidene cedenten en bij die van een door een landbouwer gepacht landbouwbedrijf voordoen, oplossing behoeven;
- (9) Overwegende dat in de probleemgebieden compenserende vergoedingen voor arealen die door verscheidene landbouwers gezamenlijk worden gebruikt, voor elke landbouwer die van dergelijke arealen gebruikmaakt, naar evenredigheid van diens rechten op dit gebruik beschikbaar dienen te worden gesteld;
- (10) Overwegende dat nadere bepalingen voor steunverlening in het raam van de milieumaatregelen in de landbouw op de met de steunregeling zoals vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2272/95 van de Commissie⁽⁵⁾, opgedane ervaring dienen te worden gegrond, waarbij met name rekening dient te worden gehouden met de geldende bepalingen welke bij Verordening (EG) nr. 746/96 van de Commissie⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 435/97⁽⁷⁾, zijn vastgesteld;
- (11) Overwegende dat de omschrijving van de minimumvoorwaarden waaraan landbouwers in verband met de verschillende verbintenissen op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw dienen te voldoen, een evenwichtige toepassing van deze maatregel zal waarborgen, rekening houdend met de doelstellingen ervan, waarmee aldus tot een duurzame plattelandsontwikkeling wordt bijgedragen;
- (12) Overwegende dat de selectiecriteria voor investeringen ter verbetering van de verwerking en de afzet van landbouwproducten dienen te worden omschreven; dat het, gezien de ervaring die met de bestaande, bij Verordening (EG) nr. 951/97 van de Raad⁽⁸⁾ ingestelde steunregeling is opgedaan, dienstig is deze selectiecriteria veeleer op algemene beginselen dan op sectoriële voorschriften te doen berusten;

⁽²⁾ PB L 215 van 30.7.1992, blz. 91.

⁽³⁾ PB L 288 van 1.12.1995, blz. 37.

⁽⁴⁾ PB L 215 van 30.7.1992, blz. 85.

⁽⁵⁾ PB L 288 van 1.12.1995, blz. 35.

⁽⁶⁾ PB L 102 van 25.4.1996, blz. 19.

⁽⁷⁾ PB L 67 van 7.3.1997, blz. 2.

⁽⁸⁾ PB L 142 van 2.6.1997, blz. 22.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.

- (13) Overwegende dat van artikel 28, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 waarbij, wat de ultraperifere regio's betreft, investeringen in de verwerking of de afzet van producten uit derde landen van steunverlening in die regio's worden uitgesloten, onder bepaalde voorwaarden dient te worden afgeweken;
- (14) Overwegende dat zekere bossen die op grond van artikel 29, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de steun voor de bosbouw worden uitgesloten, nader dienen te worden omschreven;
- (15) Overwegende dat voor de steunverlening voor de bebosning van landbouwgrond en voor de betalingen voor activiteiten om de ecologische stabiliteit van bossen in stand te houden en te verbeteren, nadere voorwaarden dienen te worden vastgesteld;
- (16) Overwegende dat volgens artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 steun wordt verleend voor andere, met landbouwactiviteiten en met de omschakeling daarvan alsmede met plattelandsactiviteiten verband houdende maatregelen die buiten de werkingssfeer van de overige maatregelen voor de plattelandsontwikkeling vallen; dat, gezien de grote verscheidenheid aan maatregelen die onder dat artikel kunnen worden begrepen, de omschrijving van voorwaarden voor steunverlening in de eerste plaats aan de lidstaten als onderdeel van hun programmering dient te worden overgelaten;
- (17) Overwegende dat bepalingen dienen te worden vastgesteld die verscheidene maatregelen met elkaar gemeen hebben, waarbij met name een gemeenschappelijke norm voor de gebruikelijke goede landbouwmethoden dient te worden vastgesteld voor de gevallen waarin dit criterium wordt gehanteerd, en waarbij voor langdurige verbintenissen in de nodige flexibiliteit dient te worden voorzien om rekening te kunnen houden met gebeurtenissen die bedoelde verbintenissen ongunstig zouden kunnen beïnvloeden, zonder evenwel de doeltreffende tenuitvoerlegging van de verschillende steunmaatregelen in gevaar te brengen;
- (18) Overwegende dat tussen de financiering van steun voor plattelandsontwikkeling en die van steun in het raam van gemeenschappelijke marktordeningen een duidelijke scheidinglijn dient te worden getrokken; dat eventuele uitzonderingen op het beginsel dat maatregelen die binnen de werkingssfeer van steunregelingen in het raam van gemeenschappelijke marktordeningen vallen, niet voor steun voor plattelandsontwikkeling in aanmerking zullen komen, door de lidstaten, naar gelang van hun specifieke behoeften en volgens een doorzichtige procedure, in het raam van de programma's voor plattelandsontwikkeling dienen te worden vastgesteld;
- (19) Overwegende dat de betalingen aan de begunstigden in het raam van de steun voor plattelandsontwikkeling voor het volle bedrag dienen te geschieden;
- (20) Overwegende dat nadere bepalingen met betrekking tot de indiening en de herziening van de plannen voor plattelandsontwikkeling dienen te worden vastgesteld;
- (21) Overwegende dat om de opstelling van de plannen voor plattelandsontwikkeling en het onderzoek en de goedkeuring ervan door de Commissie te vergemakkelijken, op basis van de eisen in, met name, artikel 43 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 gemeenschappelijke voorschriften betreffende de structuur en de inhoud van deze plannen dienen te worden vastgesteld;
- (22) Overwegende dat voorschriften voor wijzigingen in de programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling dienen te worden vastgesteld om het de Commissie mogelijk te maken die wijzigingen doeltreffend en met spoed te onderzoeken;
- (23) Overwegende dat de procedure van het comité van beheer slechts voor die wijzigingen dient te gelden die belangrijke veranderingen in programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling behelzen; dat de lidstaten zelf over andere wijzigingen dienen te beslissen die aan de Commissie dienen te worden meegedeeld;
- (24) Overwegende dat voor die maatregelen die overeenkomstig artikel 35, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 door de afdeling Garantie van het EOGFL worden gefinancierd, nadere bepalingen met betrekking tot de financiële planning en de deelneming in de financiering dienen te worden vastgesteld;
- (25) Overwegende dat in dit verband de lidstaten regelmatig aan de Commissie verslag dienen uit te brengen over de stand van zaken wat de financiering van de maatregelen voor plattelandsontwikkeling betreft;
- (26) Overwegende dat maatregelen dienen te worden genomen om voor een daadwerkelijke besteding van de voor de steun voor plattelandsontwikkeling bestemde middelen zorg te dragen, waarbij met name dient te worden voorzien in een aanvankelijke voorschotbetaling en in de noodzakelijke aanpassing van de toewijzingen naar behoeften en de in het verleden geleverde prestaties;
- (27) Overwegende dat de inzake de begrotingsdiscipline vastgestelde algemene voorschriften, en met name die welke op onvolledige of onjuiste aangiften van de lidstaten betrekking hebben, van toepassing dienen te zijn naast de in de onderhavige verordening vastgestelde specifieke voorschriften;
- (28) Overwegende dat de bijzonderheden inzake het financiële beheer van de maatregelen voor plattelandsontwikkeling in de ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽¹⁾, vastgestelde bepalingen zullen worden geregeld;
- (29) Overwegende dat de procedures en eisen voor toezicht en evaluatie dienen te worden vastgesteld op basis van de beginselen die voor andere communautaire steunmaatregelen van toepassing zijn, met name die welke voor de structuurfondsen gelden en welke vervat zijn in Verordening (EG) nr. 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999 houdende algemene bepalingen inzake de structuurfondsen⁽²⁾;

(1) PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

(2) PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1.

- (30) Overwegende dat administratieve bepalingen een beter beheer van alsmede een beter toezicht en een betere controle op de steunmaatregelen voor plattelandsontwikkeling mogelijk dienen te maken; dat maatregelen eenvoudigheidshalve zoveel mogelijk op bestaande voorschriften dienen te worden gebaseerd zoals de regeling voor het geïntegreerd beheers- en controlesysteem die bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1036/1999⁽²⁾, en bij Verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1678/98⁽⁴⁾, is vastgesteld;
- (31) Overwegende dat het dienstig is om zowel op het niveau van de Gemeenschap als dat van de lidstaten in een regeling van op te leggen sancties te voorzien;
- (32) Overwegende dat het dienstig is Verordening (EEG) nr. 2084/80⁽⁵⁾, Verordening (EG) nr. 220/97⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1183/98⁽⁷⁾, en de Verordeningen (EG) nr. 860/94⁽⁸⁾, (EG) nr. 1025/94⁽⁹⁾, (EG) nr. 1054/94⁽¹⁰⁾, (EG) nr. 1282/94⁽¹¹⁾, (EG) nr. 1404/94⁽¹²⁾, (EG) nr. 1682/94⁽¹³⁾, (EG) nr. 1844/94⁽¹⁴⁾ en (EG) nr. 746/96, alsmede de Beschikkingen 92/522/EEG⁽¹⁵⁾ en 94/173/EEG⁽¹⁶⁾, alle van de Commissie, in te trekken daar de bepalingen ervan zijn achterhaald of door die van de onderhavige verordening worden vervangen;
- (33) Overwegende dat het Comité voor de landbouwstructuur en de plattelandsontwikkeling geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

DOEL

Artikel 1

Bij deze verordening worden nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1257/1999 vastgesteld.

(1) PB L 355 van 5.12.1992, blz. 1.
 (2) PB L 127 van 21.5.1999, blz. 4.
 (3) PB L 391 van 31.12.1992, blz. 36.
 (4) PB L 212 van 30.7.1998, blz. 23.
 (5) PB L 203 van 5.6.1980, blz. 9.
 (6) PB L 26 van 31.1.1991, blz. 15.
 (7) PB L 164 van 9.6.1998, blz. 5.
 (8) PB L 99 van 19.4.1994, blz. 7.
 (9) PB L 112 van 3.5.1994, blz. 27.
 (10) PB L 115 van 6.5.1994, blz. 6.
 (11) PB L 140 van 3.6.1994, blz. 14.
 (12) PB L 154 van 21.6.1994, blz. 8.
 (13) PB L 178 van 12.7.1994, blz. 42.
 (14) PB L 192 van 28.7.1994, blz. 9.
 (15) PB L 329 van 16.11.1992, blz. 1.
 (16) PB L 79 van 23.3.1994, blz. 29.

HOOFDSTUK II

MAATREGELEN VOOR PLATTELANDSONTWIKKELING

AFDELING 1

Investeringen in landbouwbedrijven

Artikel 2

Aan de bij artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 vastgestelde voorwaarden moet zijn voldaan op het tijdstip waarop de steuntoekeningsbeschikking wordt gegeven.

Indien evenwel wordt geïnvesteerd om aan recent ingevoerde minimumnormen op het gebied van milieu, hygiëne en dierenwelzijn te voldoen, kan voor het bereiken van het niveau dat aan deze nieuwe normen beantwoordt, steun worden toegekend. In dit geval kan voor het bereiken van deze minimumnormen een termijn worden gesteld voorzover die termijn voor de oplossing van de met het bereiken van die normen gemoeide specifieke problemen noodzakelijk is en voorzover deze termijn met de betrokken specifieke wetgeving in overeenstemming is.

Artikel 3

1. Voor de doeleinden van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt het bestaan van normale afzetmogelijkheden op de markt beoordeeld op het passende niveau wat betreft:

- a) de betrokken producten,
- b) de soorten investeringen,
- c) de bestaande en de verwachte capaciteiten.

2. Met eventuele productiebeperkingen of met beperkingen op communautaire steunverlening krachtens gemeenschappelijke marktordeningen wordt rekening gehouden.

3. Indien in het raam van een gemeenschappelijke marktordening op het niveau van individuele landbouwers, bedrijven of verwerkende bedrijven productiebeperkingen of beperkingen op communautaire steunverlening gelden, wordt voor investeringen waardoor de productie boven het op grond van deze beperkingen toegestane niveau zou uitkomen, geen steun verleend.

Artikel 4

1. Voor investeringen door jonge landbouwers kunnen de maximumpercentages van het in aanmerking komende investeringsvolume als bedoeld in artikel 7, tweede alinea, tweede zin, van Verordening (EG) nr. 1257/1999, binnen vijf jaar na hun vestiging worden toegepast.

2. Artikel 5, tweede alinea, geldt eveneens voor investeringen door jonge landbouwers binnen vijf jaar na hun vestiging.

AFDELING 2

Vestiging voor jonge landbouwers*Artikel 5*

Aan de bij artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 vastgestelde voorwaarden moet zijn voldaan op het tijdstip waarop de steuntoekeningsbeschikking wordt gegeven.

Wat de vakbekwaamheid en deskundigheid, de economische levensvatbaarheid en de minimumnormen inzake milieu, hygiëne en dierenwelzijn betreft, kan evenwel voor de inachtneming van de desbetreffende voorwaarden een termijn van ten hoogste drie jaar na vestiging worden gesteld voorzover een aanpassingsperiode ter vergemakkelijking van de vestiging van de jonge landbouwer of van de structurele aanpassing van diens bedrijf noodzakelijk is.

AFDELING 3

Opleiding*Artikel 6*

De steun voor beroepsopleiding mag niet voor cursussen of stages worden verleend die een onderdeel van normale programma's of van leergangen voor middelbaar of hoger land- en bosbouwonderwijs vormen.

AFDELING 4

Vervroegde uittreding*Artikel 7*

Indien een landbouwbedrijf door verscheidene cedenten wordt overgedragen, blijft de totale steun tot het voor één cedent bepaalde bedrag beperkt.

Artikel 8

Niet-commerciële landbouw die door de cedent overeenkomstig artikel 11, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt voortgezet, komt niet voor steun in het raam van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in aanmerking.

Artikel 9

Een pachter mag de vrijgekomen grond aan de eigenaar overdragen mits de pachtovereenkomst wordt beëindigd en aan de vereisten met betrekking tot de relevante overnemer die in artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 zijn vervat, wordt voldaan.

Artikel 10

Vrijgekomen grond mag in een ruilverkaveling of in een gewone kavelruil worden opgenomen.

In dergelijke gevallen moeten voor arealen waarvan de oppervlakte landbouwkundig gezien gelijkwaardig is aan die van de vrijgekomen grond, de voor vrijgekomen grond geldende voorwaarden worden toegepast.

De lidstaten kunnen een regeling treffen voor de overname van vrijgekomen grond door een lichaam dat zich ertoe verbindt deze grond op een later tijdstip door te geven aan een overnemer die aan de in het raam van de vervroegde uittreding gestelde voorwaarden beantwoordt.

AFDELING 5

Probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied*Artikel 11*

Compenserende vergoedingen voor arealen die door verscheidene landbouwers gezamenlijk voor het weiden van dieren worden gebruikt, kunnen aan elke landbouwer die van deze arealen gebruikmaakt, in verhouding tot diens gebruik of tot diens gebruiksrechten op dat land worden toegekend.

AFDELING 6

Milieumaatregelen in de landbouw*Artikel 12*

Een verbintenis om veehouderij te extensiveren of anderszins te beheren, beantwoordt aan ten minste de volgende voorwaarden:

- a) het graslandbeheer wordt voortgezet,
- b) het veebestand dient zodanig over het bedrijf te worden gespreid dat de volledige beweidde oppervlakte wordt onderhouden, waarmee overbeweiding en onderbenutting worden voorkomen,

en

- c) er wordt een veedichtheid bepaald waarbij rekening wordt gehouden met alle grazers van het veebestand die op het bedrijf worden gehouden, dan wel, in het geval van tot beperking van de uitspoeling van nutriënten strekkende verbintenissen, met het gehele, voor de betrokken verbintenis relevante veebestand dat op het bedrijf wordt gehouden.

Artikel 13

Onder meer kan steun worden verleend voor verbintenissen om:

- a) landbouwhuisdieren van in het gebied inheemse en met uitsterving bedreigde plaatselijke rassen te houden

en

- b) plantaardige genetische hulpbronnen te beschermen die aan de natuurlijke lokale en regionale omstandigheden zijn aangepast en door genetische erosie worden bedreigd.

De plaatselijke rassen en plantaardige genetische hulpbronnen moeten voor het milieubehoud in het betrokken gebied waarvoor de maatregel zal gelden, een rol vervullen.

Artikel 14

Voor de doeleinden van artikel 24, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 worden investeringen als niet-productief beschouwd indien zij normalerwijze niet tot een aanmerkelijke nettostijging van de waarde of van de rentabiliteit van het landbouwbedrijf leiden.

Artikel 15

Verbintenissen op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw voor meer dan de minimumperiode van vijf jaar als bedoeld in artikel 23, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1257/1999, worden niet aangegaan voor een langere periode dan voor de bewerkstelling van de milieueffecten ervan redelijkerwijs noodzakelijk is. De looptijd ervan bedraagt normalerwijze niet meer dan tien jaar, behalve in het geval van specifieke verbintenissen waarvoor een langere periode onontbeerlijk wordt geacht.

Artikel 16

Verscheidene verbintenissen op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw mogen met elkaar worden gecombineerd mits zij elkaar aanvullen en onderling verenigbaar zijn.

Wanneer zich een dergelijke combinatie voordoet, wordt bij de bepaling van het steunniveau rekening gehouden met de gedeerde inkomsten en met de specifieke extra kosten die door de combinatie zijn veroorzaakt.

Artikel 17

1. Het referentieniveau voor de berekening van de gedeerde inkomsten en de met de verbintenis gemoeide extra kosten wordt gevormd door de gebruikelijke goede landbouwmethoden in het betrokken gebied waarvoor de maatregel geldt.

Waar de agronomische of milieuomstandigheden zulks rechtvaardigen, kan met de economische gevolgen van het ongebruikt laten van grond of het beëindigen van de toepassing van bepaalde landbouwmethoden rekening worden gehouden.

2. Behoudens in het geval van steun voor het fokken van met uitsterving bedreigde landbouwhuisdieren, die per grootvee-eenheid of per gefokt dier kan worden betaald, mogen geen betalingen per productie-eenheid worden gedaan. Daar waar verbintenissen normalerwijze in andere eenheden dan oppervlakte worden gemeten, kunnen de lidstaten de betalingen op basis van die eenheden berekenen.

De lidstaten dragen ervoor zorg dat de voor communautaire steun in aanmerking komende, in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 genoemde maximumbedragen per jaar in acht worden genomen. Daartoe kunnen de lidstaten:

- a) een maximum vaststellen voor het aantal eenheden per hectare van het bedrijf waarvoor verbintenissen op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw gelden,

of

- b) voor elk deelnemend bedrijf het maximale totaalbedrag bepalen en ervoor zorgen dat de betalingen voor elk bedrijf dit maximum eerbiedigen.

3. De betalingen kunnen slechts op beperkingen op het gebruik van meststoffen, gewasbeschermingsmiddelen of andere productiemiddelen worden gebaseerd indien die beperkingen technisch en economisch meetbaar zijn.

Artikel 18

De lidstaten bepalen aan de hand van objectieve criteria de noodzaak een stimulans te geven als bedoeld in artikel 24, lid 1, derde streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999.

De stimulans mag niet hoger zijn dan 20 % van de gedeerde inkomsten en de met de verbintenis gemoeide extra kosten, behalve in het geval van specifieke verbintenissen waarbij voor een daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de maatregel een hoger percentage onontbeerlijk wordt geacht.

Artikel 19

Een landbouwer die voor een deel van een bedrijf een verbintenis op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw aangaat, moet op het gehele bedrijf als minimum de norm van de gebruikelijke goede landbouwmethoden in acht nemen.

Artikel 20

1. De lidstaten kunnen gedurende de looptijd van de verbintenissen omzetting van een verbintenis in een andere verbintenis toestaan op voorwaarde dat:

- a) die omzetting onomstotelijk het milieu ten goede komt,
b) de bestaande verbintenis aanmerkelijk wordt versterkt

en

- c) de betrokken verbintenissen deel uitmaken van het goedgekeurde programma.

Op de in de eerste alinea, onder a) en b), genoemde voorwaarden kan een omzetting van een verbintenis op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw in een verbintenis tot bebossing van landbouwgrond overeenkomstig artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 worden toegestaan. De verbintenis in het raam van milieumaatregelen in de landbouw wordt beëindigd zonder dat terugbetaling wordt verlangd.

2. De lidstaten kunnen de mogelijkheid bieden verbintenissen tijdens de looptijd ervan aan te passen mits:

a) het goedgekeurde programma voor een dergelijke aanpassing ruimte biedt

en

b) de betrokken aanpassing in het licht van de doelstellingen van de verbintenis naar behoren met redenen is omkleed.

AFDELING 7

Verbetering van de verwerking en van de afzet van landbouwproducten

Artikel 21

Voor bijstand in aanmerking komende uitgaven kunnen betrekking hebben op:

- a) de bouw en verwerving van onroerend goed met uitzondering van de aankoop van grond,
- b) nieuwe machines en bedrijfsuitrusting met inbegrip van computerprogrammatuur,
- c) algemene kosten met name de kosten van architecten, ingenieurs en adviseurs, het uitvoeren van haalbaarheidsonderzoek en het verkrijgen van octrooien en licenties, naast de onder a) en b) bedoelde uitgaven en tot maximaal 12 % van die uitgaven.

Artikel 22

1. Voor de doeleinden van artikel 26, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt het bestaan van normale afzetmogelijkheden op de markt beoordeeld op het passende niveau wat betreft:

- a) de betrokken producten
 - b) de soorten investeringen,
 - c) de bestaande en de verwachte capaciteiten.
2. Met eventuele productiebeperkingen of beperkingen op communautaire steunverlening wordt krachtens de gemeenschappelijke marktordeningen rekening gehouden.

Artikel 23

In de ultraperifere regio's kan voor investeringen in de verwerking of in de afzet van producten uit derde landen steun worden toegekend, mits de verwerkte producten voor de markt van de betrokken regio bestemd zijn. Met het oog op de inachtneming van deze voorwaarde wordt de steun beperkt tot verwerkingscapaciteit die met de regionale behoeften overeenkomt, mits de verwerkingscapaciteiten de regionale behoeften niet overtreffen.

AFDELING 8

Bosbouw

Artikel 24

Op grond van artikel 29, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 van steun uitgesloten bossen zijn:

- a) eigendom van centrale of regionale overheden of van overheidslichamen zijnde bossen of andere beboste gronden,
- b) de aan de Kroon toebehorende bossen en andere beboste gronden,
- c) de bossen die eigendom zijn van rechtspersonen, waarbij ten minste 50 % van het kapitaal in handen is van één van de onder a) en b) bedoelde instellingen.

Artikel 25

De overeenkomstig artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 voor steun voor bebossing in aanmerking komende landbouwgrond wordt door de lidstaten gespecificeerd en omvat met name bouwland, grasland, blijvend weiland en voor meerjarige teelten gebruikte grond waarop geregeld landbouw wordt beoefend.

Artikel 26

1. Voor de toepassing van artikel 31, lid 1, tweede alinea, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt onder „landbouwer” verstaan, een persoon die een wezenlijk deel van zijn arbeidstijd aan landbouwwerkzaamheden besteedt en daaraan volgens door de lidstaat te bepalen nadere criteria een aanmerkelijk deel van zijn inkomen ontleent.

2. Voor de toepassing van artikel 31, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt onder „snelgroeiende soorten met korte omlooptijd” verstaan, soorten waarvan de omlooptijd, zijnde de tijd tussen twee oogstvingingen op dezelfde plaats, minder dan 15 jaar bedraagt.

Artikel 27

1. Steun krachtens artikel 32 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 kan niet worden toegekend voor arealen waarvoor steun krachtens artikel 31 van die verordening is toegekend.

2. Betalingen met het oog op de instandhouding van brandstroken door middel van landbouwmaatregelen als bedoeld in artikel 32, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999, worden niet toegekend voor arealen waarvoor in het raam van milieumaatregelen in de landbouw steun wordt toegekend.

De maatregelen zijn verenigbaar met eventuele productiebeperkingen of beperkingen op communautaire steunverlening in het raam van gemeenschappelijke marktordeningen en geschieden met inachtneming van de in het raam van die gemeenschappelijke marktordeningen verrichte betalingen.

AFDELING 9

Bepalingen die verscheidene maatregelen met elkaar gemeen hebben*Artikel 28*

Voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1257/1999 en van de onderhavige verordening wordt onder „gebruikelijke goede landbouwmethoden” verstaan, de norm op het gebied van de beoefening van de landbouw waaraan een redelijk handelende landbouwer zich in de betrokken regio zou houden.

De lidstaten definiëren in hun plannen voor plattelandontwikkeling controleerbare normen. Van normen vormt in elk geval de inachtneming van dwingende algemene milieu-eisen een onderdeel.

Artikel 29

1. Indien een begunstigde gedurende de looptijd van een als voorwaarde voor de toekenning van steun aangegane verbintenis zijn bedrijf geheel of gedeeltelijk aan een andere persoon overdraagt, kan deze laatste de verbintenis voor de resterende looptijd overnemen. Indien dit niet gebeurt, moet de begunstigde de toegekende steun terugbetalen.

De lidstaten kunnen van deze terugbetaling afzien indien een begunstigde die reeds voor een belangrijk deel aan zijn verbintenis heeft voldaan, zijn landbouwactiviteit definitief beëindigt en overname van de verbintenis door een opvolger niet haalbaar blijkt.

De lidstaten kunnen specifieke maatregelen treffen om te voorkomen dat, in geval van geringe veranderingen in de bedrijfsomstandigheden, toepassing van de eerste en de tweede alinea tot in het licht van de aangegane verbintenis ongeëigende resultaten leidt.

2. De lidstaten kunnen, wanneer een begunstigde gedurende de looptijd van een als voorwaarde voor de toekenning van steun aangegane verbintenis zijn bedrijfsoppervlakte vergroot, een regeling treffen voor:

- a) de uitbreiding van de verbintenis zodat deze gedurende de nog resterende looptijd van de verbintenis mede de toegevoegde oppervlakte bestrijkt, op voorwaarde dat die uitbreiding:
 - i) voor de betreffende maatregel een onbetwistbaar voordeel oplevert,
 - ii) gerechtvaardigd is uit het oogpunt van de aard van de verbintenis, de duur van de resterende looptijd en de grootte van de toegevoegde oppervlakte, die aanmerkelijk kleiner moet zijn dan de oorspronkelijke oppervlakte of niet meer dan twee hectares,
- en
- iii) geen afbreuk doet aan de doeltreffende controle op de naleving van de voor de steunverlening geldende voorwaarden,

of

- b) de vervanging van de oorspronkelijke verbintenis van de begunstigde door een nieuwe verbintenis voor de gehele betrokken oppervlakte onder voorwaarden die ten minste even strikt zijn als die van de oorspronkelijke verbintenis.

Punt b) is eveneens van toepassing in gevallen waarin de oppervlakte die het voorwerp van een verbintenis vormt, binnen het bedrijf wordt vergroot.

3. Indien de begunstigde de aangegane verbintenissen niet kan blijven nakomen omdat het bedrijf het voorwerp van een ruilverkaveling of van een soortgelijke publieke landinrichtingsmaatregel vormt, nemen de lidstaten de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de verbintenissen aan de nieuwe bedrijfsomstandigheden worden aangepast. Indien een dergelijke aanpassing onmogelijk blijkt, eindigt de verbintenis en wordt voor de periode waarin de verbintenis effectief was, geen terugbetaling geëist.

Artikel 30

1. Onverminderd concrete, in individuele gevallen in aanmerking te nemen omstandigheden, kunnen de lidstaten met name de volgende categorieën van overmacht aanvaarden:

- a) het overlijden van het bedrijfshoofd,
- b) de langdurige arbeidsongeschiktheid van het bedrijfshoofd,
- c) de onteigening van een groot gedeelte van het bedrijf, indien deze onteigening op de dag waarop de verbintenis werd aangegaan, niet te voorzien was,
- d) een ernstige natuurramp waardoor aan het landbouwareaal van het bedrijf ernstige schade wordt toegebracht,

- e) het door een ongeluk tenietgaan van de voor de veehouderij bestemde gebouwen van het bedrijf,
- f) een epizoötie die de gehele veestapel van het bedrijfshoofd of een deel ervan heeft getroffen.

De lidstaten stellen de Commissie van de categorieën die zij als een geval van overmacht erkennen, in kennis.

2. De kennisgeving van gevallen van overmacht en de daarvan ten genoegen van de bevoegde autoriteit te leveren bewijzen worden schriftelijk bij de bevoegde autoriteit ingediend binnen een termijn van tien werkdagen te rekenen vanaf het tijdstip waarop het bedrijfshoofd in een situatie verkeert om zulks te doen.

HOOFDSTUK III

ALGEMENE BEGINSELEN, ADMINISTRATIEVE EN FINANCIËLE BEPALINGEN

AFDELING 1

Algemene beginselen

Artikel 31

1. Voor de toepassing van artikel 37, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 gelden de in de leden 2 en 3 van het onderhavige artikel vervatte criteria.

2. Indien krachtens de gemeenschappelijke marktordeningen kwaliteits- en gezondheidsmaatregelen voor de landbouw of andere maatregelen voor plattelandsontwikkeling dan steunverlening op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw, milieufacties ten uitvoer worden gelegd, vormen deze acties geen beletsel voor de toekenning van steun op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw voor dezelfde producties, mits deze steun een aanvulling vormt op die milieufacties en daarmee coherent is.

In dit verband geldt:

- a) voor milieumaatregelen in de landbouw op gronden die overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad⁽¹⁾ uit productie zijn genomen, dat slechts steun mag worden verleend indien de verbintenissen verder gaan dan de geëigende milieubeschermingsmaatregelen als bedoeld in artikel 6, lid 2, van die verordening;
- b) in het geval van extensivering van de rundvleesproductie dat bij de steunverlening rekening wordt gehouden met het op grond van artikel 13 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad⁽²⁾ betaalde extensiveringsbedrag;

- c) in het geval van steunverlening in probleemgebieden en van steunverlening in verband met specifieke beperkingen op milieugebied dat in de verbintenissen op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw rekening moet worden gehouden met de voor de steunverlening in de betrokken gebieden vastgestelde voorwaarden.

Wanneer zich een dergelijke combinatie voordoet, wordt bij de bepaling van de hoogte van de steun met de door deze combinatie veroorzaakte gedeerde inkomsten en specifieke extra kosten rekening gehouden.

In geen geval mogen voor dezelfde verbintenis gelijktijdig betalingen uit hoofde van steunverlening op het gebied van milieumaatregelen in de landbouw en uit hoofde van een andere communautaire steunregeling worden verricht.

3. Eventuele uitzonderingen als bedoeld in artikel 37, lid 3, tweede alinea, eerste gedachtestreepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 worden door de lidstaten in het raam van de plattelandsontwikkelingsplannen voorgesteld.

Artikel 32

Betalingen aan de begunstigden op grond van de maatregelen voor plattelandsontwikkeling geschieden voor het volle bedrag.

AFDELING 2

Programmering

Artikel 33

1. De plattelandsontwikkelingsplannen worden ingediend overeenkomstig artikel 43 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 en in overeenstemming met de in de bijlage bij de onderhavige verordening vervatte nadere voorschriften.

2. De goedkeuring overeenkomstig artikel 44, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 is bepalend voor het totaalbedrag van de communautaire steunverlening.

3. De goedkeuring bestrijkt slechts staatssteunmaatregelen waarmee wordt beoogd voor plattelandsontwikkelingsmaatregelen aanvullende financiering te bieden wanneer de staatssteunmaatregel overeenkomstig punt 16 van de bijlage nader is aangegeven.

4. De lidstaten stellen hun programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling aan het publiek ter beschikking.

Artikel 34

Indien maatregelen voor plattelandsontwikkeling in de vorm van algemene raamregelingen worden ingediend, wordt in de plannen voor plattelandsontwikkeling op geëigende wijze naar die regelingen verwezen.

⁽¹⁾ PB L 160 van 27.7.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 160 van 27.7.1999, blz. 21.

In die gevallen moeten de in artikel 33 vervatte eisen volledig worden nageleefd.

Artikel 35

1. Wijzigingen in programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling moeten naar behoren met redenen worden omkleed, met name aan de hand van de volgende informatie:

- a) de redenen van en de eventuele problemen bij de tenuitvoerlegging die aanpassing van het programmeringsdocument rechtvaardigen,
- b) de verwachte effecten van de wijziging,
- c) de gevolgen uit een oogpunt van de financiering en van de controles van de verbintenissen.

2. De Commissie hecht volgens de procedure van artikel 50, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1260/1999 haar goedkeuring aan wijzigingen van programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling die

- a) van invloed zijn op prioriteiten;
- b) verandering brengen in de hoofdkenmerken van steunmaatregelen zoals aangegeven in de bijlage, met inbegrip van aanpassingen van de hoogte van de communautaire bijdrage;
- c) wijziging brengen in het totaalbedrag van communautaire steunverlening;
- d) de financiële toewijzing voor enige maatregel met meer dan ofwel 25 % ten opzichte van het voor de betreffende maatregel voorziene bedrag voor het betrokken jaar, ofwel 5 % ten opzichte van het geplande totaalbedrag voor het betrokken jaar wijzigen, waarbij het hoogste van beide bedragen, berekend op basis van het door de Commissie goedgekeurde programmeringsdocument, in aanmerking komt;
- e) het bedrag van de aanvullende financiering door middel van staatssteun voor enige maatregel met meer dan ofwel 25 % ten opzichte van het voor de betreffende maatregel voorziene bedrag voor het betrokken jaar, ofwel 5 % ten opzichte van het geplande totaalbedrag voor het betrokken jaar wijzigen, waarbij het hoogste van beide bedragen, berekend op basis van het door de Commissie goedgekeurde programmeringsdocument, in aanmerking komt.

Wijzigingen dienen in één enkel voorstel per programma per jaar bij de Commissie te worden ingediend.

De overige wijzigingen worden ten minste twee maanden vóór het van kracht worden ervan aan de Commissie meegedeeld.

3. Programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling worden zo nodig herzien in overeenstemming met latere wijzigingen van de communautaire regelgeving. Lid 2, eerste alinea, tweede volzin, geldt niet voor dergelijke herzieningen.

AFDELING 3

Aanvullende maatregelen en communautaire initiatieven

Artikel 36

Overeenkomstig artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt voor maatregelen in het raam van het communautaire initiatief voor plattelandsontwikkeling de werkingssfeer van de bijstandsverlening uit de afdeling Oriëntatie van het EOGFL tot de gehele Gemeenschap verruimd en wordt de financiering door deze afdeling tot de maatregelen die op grond van de Verordeningen (EG) nr. 1261/1999⁽¹⁾ en (EG) nr. 1262/1999⁽²⁾ van het Europees Parlement en de Raad genomen worden, uitgebreid.

AFDELING 4

Financiële bepalingen

Artikel 37

1. De lidstaten bezorgen jaarlijks uiterlijk op 30 september de Commissie voor elk programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling:

- a) een staat van de in het lopende begrotingsjaar gedane uitgaven en van die welke tot het einde van dat begrotingsjaar nog moeten worden gedaan,

en

- b) de, met inachtneming van de aan elke lidstaat toegekende toewijzing, herziene uitgavenramingen voor de volgende begrotingsjaren tot het einde van de betrokken programmeringsperiode.

2. Onverminderd de vastgestelde algemene bepalingen voor de begrotingsdiscipline vermindert de Commissie de voorschotten op de afrekening van de landbouwuitgaven op een tijdelijke en forfaitaire basis, indien de informatie die de lidstaten op grond van lid 1 aan de Commissie moeten verstrekken, onvolledig is of de betrokken indieningstermijn niet in acht is genomen.

Artikel 38

De betaalorganen kunnen in de rekeningen als uitgave van de maand die volgt op de beschikking tot goedkeuring van het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling, een voorschot opnemen van ten hoogste 12,5 % van de gemiddelde jaartranche van de totale communautaire middelen zoals voorzien voor het programmeringsdocument.

⁽¹⁾ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 43.

⁽²⁾ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 48.

Dit voorschot vormt een doorlopende voorfinanciering die voor elk programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling in beginsel slechts aan het einde van de programmeringsperiode zal worden verrekend.

Artikel 39

1. Voor elke lidstaat worden de voor een gegeven begrotingsjaar gedeclareerde uitgaven gefinancierd tot de overeenkomstig artikel 37, lid 1, onder b), aan de Commissie meegedeelde bedragen die door de op de begroting voor het betrokken begrotingsjaar uitgetrokken kredieten worden gedekt.

2. Indien de werkelijke uitgaven van een lidstaat voor een gegeven begrotingsjaar groter zijn dan de overeenkomstig artikel 37, lid 1, onder b) meegedeelde bedragen, zal het teveel aan uitgaven in dat begrotingsjaar op een proratabasis worden geboekt tot het beloop van de kredieten die beschikbaar blijven nadat de uitgaven van de overige lidstaten zijn vergoed.

3. In het geval dat de werkelijke uitgaven van een lidstaat voor een gegeven begrotingsjaar lager zijn dan 75 % van de in lid 1 bedoelde bedragen, worden de voor het volgende begrotingsjaar te erkennen uitgaven verminderd met een derde van het verschil tussen deze drempel en de in de loop van dat begrotingsjaar geconstateerde werkelijke uitgaven.

Bij de vaststelling van de werkelijke uitgaven in het begrotingsjaar dat volgt op dat waarin de vermindering werd toegepast, wordt met deze vermindering geen rekening gehouden.

4. Lid 3 is niet van toepassing op de eerste declaratie van uitgaven uit hoofde van het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling.

Artikel 40

De bijdrage in de financiering van de evaluaties in de lidstaten in toepassing van artikel 49, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 geldt voor de evaluaties die daadwerkelijk tot de evaluatie op communautair niveau bijdragen wegens de draagwijdte ervan, en in het bijzonder door hun antwoorden op de gemeenschappelijke evaluatievragen en wegens de kwaliteit ervan.

De bijdrage is niet hoger dan 50 % van een plafond dat, behalve in naar behoren met redenen omklede gevallen, 1 % van de totale kosten van het programma voor plattelandsontwikkeling bedraagt. Binnen elk programma voor plattelandsontwikkeling heeft ten minste 40 % van de medefinanciering betrekking op de evaluatie achteraf.

AFDELING 5

Toezicht en evaluatie

Artikel 41

De jaarlijkse voortgangsverslagen krachtens artikel 48, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 worden jaarlijks uiterlijk op 30 april bij de Commissie ingediend en bestrijken het voorafgaande kalenderjaar. Ieder voortgangsverslag bevat de volgende gegevens:

- a) eventuele wijzigingen van de algemene voorwaarden die voor de uitvoering van het bijstandspakket relevant zijn, met name de voornaamste sociaal-economische ontwikkelingen of wijzigingen in nationale, regionale of sectoriële beleidsmaatregelen;
- b) de voortgang bij de uitvoering van de maatregelen en prioriteiten in het licht van de operationele en specifieke doelstellingen ervan, uitgedrukt in kwantitatieve indicatoren;
- c) de door de beheersautoriteit en door het toezichtscomité, indien dit bestaat, getroffen voorzieningen om de hoge kwaliteit en de daadwerkelijke tenuitvoerlegging te waarborgen, in het bijzonder met betrekking tot:
 - i) de maatregelen op het gebied van toezicht, financiële controle en evaluatie, met inbegrip van regelingen voor gegevensverzameling;
 - ii) een beknopt overzicht van de problemen van betekenis die bij het beheer van de bijstand werden ondervonden, en van eventuele ondernomen stappen;
- d) de maatregelen die zijn genomen om overeenstemming met andere takken van Gemeenschapsbeleid te waarborgen.

De in de eerste alinea, onder b), bedoelde indicatoren volgen, voorzover mogelijk, een door de Commissie te geven aanbeveling voor gemeenschappelijke indicatoren. Waar aanvullende indicatoren nodig zijn om een doeltreffend toezicht te verkrijgen op de voortgang ten aanzien van de doelstellingen van de programmeringsdocumenten voor plattelandsontwikkeling, dienen ook deze indicatoren te worden geïntegreerd.

Artikel 42

1. De evaluaties worden volgens erkende evaluatiemethoden door onafhankelijke beoordelaars verricht.

2. De evaluaties geven in het bijzonder antwoord op gemeenschappelijke evaluatievragen die de Commissie in overleg met de lidstaten heeft geformuleerd, en gaan in de regel vergezeld van prestatiecriteria en indicatoren.

3. De autoriteit die voor het beheer van het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling verantwoordelijk is, brengt voor de evaluaties de passende middelen bijeen, waarbij gebruik wordt gemaakt van de toezichtresultaten, waar nodig aangevuld door bijkomende informatie te vergaren.

Artikel 43

1. Bij de evaluatie vooraf worden de ongelijkheden, lacunes en mogelijkheden in de bestaande situatie geanalyseerd en wordt beoordeeld in hoeverre de voorgestelde strategie coherent is met de situatie en de streefniveaus, en wordt aandacht besteed aan de in de gemeenschappelijke evaluatievragen aan de orde gestelde punten. Daarbij wordt het verwachte effect van de geselecteerde actieprioriteiten beoordeeld en worden, wanneer zij zich daartoe lenen, de streefniveaus van deze prioriteiten gekwantificeerd. Ook worden de beoogde regelingen voor de tenuitvoerlegging en de coherentie met het gemeenschappelijk landbouwbeleid en de andere takken van beleid geverifieerd.

2. De evaluatie vooraf behoort tot de verantwoordelijkheid van de autoriteiten die het plan voor plattelandsontwikkeling voorbereiden, en maakt daarvan deel uit.

Artikel 44

1. Bij de evaluaties halverwege de looptijd en bij de evaluaties achteraf wordt aandacht besteed aan de vragen die voor het betrokken programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling specifiek zijn, en aan de gemeenschappelijke evaluatievragen die op communautair niveau relevant zijn. Deze laatste vragen hebben onder meer betrekking op de levensomstandigheden en op de structuur van de plattelandsbevolking, op de werkgelegenheid en de inkomsten uit activiteiten op en buiten landbouwbedrijven, op de landbouwstructuur, de landbouwproducten, kwaliteitsaspecten, het concurrentievermogen, de bosbestanden en op het milieu. Indien een gemeenschappelijke evaluatievraag voor een bepaald programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling als ongeëgd wordt beschouwd, moet zulks worden aangetoond.

2. De evaluatie halverwege de looptijd heeft, naast de behandeling van de evaluatievragen, in het bijzonder ook betrekking op de eerste resultaten, op de relevantie van deze resultaten en op de coherentie ervan met het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling alsmede op de mate waarin de streefniveaus zijn bereikt. Ook worden bij deze evaluatie de aanwending van de financiële middelen en het verloop van het toezicht en van de tenuitvoerlegging beoordeeld.

De evaluatie achteraf behelst, naast de beantwoording van de evaluatievragen, in het bijzonder een onderzoek naar de aanwending van de middelen en naar de doeltreffendheid, de doelmatigheid en de effecten van de bijstandsverlening en daarin worden voorts conclusies getrokken met betrekking tot het beleid inzake plattelandsontwikkeling, waaronder begrepen de bijdragen van dit beleid tot het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

3. De evaluaties halverwege de looptijd en de evaluaties achteraf worden in overleg met de Commissie uitgevoerd, onder de verantwoordelijkheid van de autoriteit die voor het beheer van de programmering voor plattelandsontwikkeling verantwoordelijk is.

4. De kwaliteit van de afzonderlijke evaluaties wordt door de autoriteit die voor het beheer van het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling verantwoordelijk is, door het toezichtscomité, indien dit bestaat, en door de Commissie met gebruikmaking van erkende methoden beoordeeld. De resultaten van de evaluaties worden aan het publiek ter beschikking gesteld.

Artikel 45

1. Uiterlijk op 31 december 2003 wordt bij de Commissie een verslag ingediend over de evaluatie halverwege de looptijd. De autoriteit die voor het beheer van het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling verantwoordelijk is, informeert de Commissie over de follow-up van de in dit evaluatieverslag vervatte aanbevelingen. Na ontvangst van de afzonderlijke evaluatieverslagen stelt de Commissie een synthese op communautair niveau op. Zo nodig wordt uiterlijk op 31 december 2005 een bijwerking van de evaluatie halverwege de looptijd afgerond.

2. Uiterlijk twee jaar na afloop van de programmeringsperiode wordt bij de Commissie een verslag ingediend over de evaluatie achteraf. Na ontvangst van de afzonderlijke evaluatieverslagen en binnen drie jaar na afloop van de programmeringsperiode stelt de Commissie een synthese op communautair niveau op.

3. In de evaluatieverslagen wordt uiteengezet welke methodologieën zijn toegepast, met inbegrip van de implicaties voor de kwaliteit van de gegevens en de bevindingen. Die verslagen bevatten tevens een beschrijving van de context en van de inhoud van het programma, financiële informatie, de antwoorden, met inbegrip van de gebruikte indicatoren, op de gemeenschappelijke evaluatievragen en op de, op nationaal of regionaal niveau geformuleerde evaluatievragen, alsmede conclusies en aanbevelingen. De structuur van de evaluatieverslagen moet zoveel mogelijk in overeenstemming zijn met een door de Commissie te verstrekken aanbeveling voor een gemeenschappelijke structuur ervan.

AFDELING 6

Aanvragen, controles en sancties

Artikel 46

1. In aanvragen om op oppervlakten of op dieren betrekking hebbende steun voor plattelandsontwikkeling die gescheiden van steunaanvragen als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3887/92 worden ingediend, worden alle oppervlakten en alle dieren van het bedrijf vermeld die voor de controle van de aanvragen uit hoofde van de betrokken maatregel van belang zijn, met inbegrip van die waarvoor geen steun wordt gevraagd.

2. Indien een steunmaatregel op het gebied van plattelandsontwikkeling op oppervlakten betrekking heeft, worden daarin individueel geïdentificeerde percelen genoemd. Tijdens de looptijd van een verbintenis mogen percelen waarvoor steun wordt verleend, niet door andere worden vervangen, tenzij in het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling anders bepaald.

3. Wanneer de betalingsaanvraag wordt opgenomen in een steunaanvraag „oppervlakten” in het geïntegreerde beheers- en controlesysteem, draagt de lidstaat ervoor zorg dat percelen waarvoor steun voor plattelandsontwikkeling wordt gevraagd, in de steunaanvraag „oppervlakten” in het kader van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem afzonderlijk worden vermeld.

4. Landoppervlakten en dieren worden overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 geïdentificeerd.

Artikel 47

1. De aanvankelijke aanvragen om toetreding tot een regeling en de daaropvolgende betalingsaanvragen worden zodanig gecontroleerd dat een daadwerkelijke verificatie van de naleving van de voorwaarden voor de toekenning van de steun wordt gewaarborgd. Rekening houdend met de aard van de steunmaatregel bepalen de lidstaten de methoden en middelen die voor de controle ervan worden gebruikt en de personen die aan controle worden onderworpen. In de geëigende gevallen maken de lidstaten gebruik van het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem.

2. De controles geschieden door middel van administratieve controles en door controles ter plaatse.

3. De administratieve controles betreffen alle aanvragen en omvatten kruiscontroles inzake landoppervlakten en het veebestand waarop een steunmaatregel betrekking heeft, onder meer door vergelijking, in de daartoe geëigende gevallen, met de gegevens van het geïntegreerde, beheers- en controlesysteem om alle ongerechtvaardigde steunbetalingen te voorkomen. Ook dient de nakoming van langlopende verbintenissen te worden gecontroleerd.

4. De controles ter plaatse geschieden overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 3887/92. Zij betreffen elk jaar een steekproef van ten minste 5 % van de begunstigten, welke steekproef alle verschillende soorten in de programmeringsdocumenten opgenomen steunmaatregelen bestrijkt.

De controles ter plaatse geschieden gespreid over het jaar overeenkomstig een risicoanalyse die in elke maatregel voor plattelandsontwikkeling is opgenomen. Elke verbintenis en verplichting van een begunstigde waarvan controle op het tijdstip van het bezoek mogelijk is, vormt het voorwerp van controle.

Artikel 48

1. Voor op basis van oppervlakten toegekende steun geldt het bepaalde in artikel 9, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 3887/92 en voor op basis van dieren toegekende steun het bepaalde in artikel 10, leden 2, 3, 7, 11 en 12, van die verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 juli 1999.

Bovendien geldt voor dergelijke steun het bepaalde in artikel 11, lid 1, onder a), alsmede de artikelen 12, 13 en 14 van Verordening (EEG) nr. 3887/92.

2. De lidstaten stellen een regeling inzake sancties bij niet-naleving van de verplichtingen en de desbetreffende regelgeving vast en nemen alle voor de toepassing van die regeling benodigde maatregelen. Deze sancties dienen doeltreffend, evenredig en afschrikkend te zijn.

3. Indien blijkt dat door ernstige nalatigheid een onjuiste aangifte werd gedaan, wordt de betrokken begunstigde voor het betreffende kalenderjaar uitgesloten van alle steun voor plattelandsontwikkeling die onder het desbetreffende hoofdstuk van Verordening (EG) nr. 1257/1999 valt. In het geval van een opzettelijk onjuiste aangifte wordt hij tevens voor het daaropvolgende jaar uitgesloten. Deze sanctie geldt onverminderd bijkomende sancties waarin in de nationale regelgeving is voorzien.

HOOFDSTUK IV

SLOTBEPALINGEN

Artikel 49

1. De verordeningen (EEG) nr. 2084/80, (EEG) nr. 220/91, (EG) nr. 860/94, (EG) nr. 1025/94, (EG) nr. 1054/94, (EG) nr. 1282/94, (EG) nr. 1404/94, (EG) nr. 1682/94, (EG) nr. 1844/94 en (EG) nr. 746/96 en de beschikkingen 92/522/EEG en 94/173/EG worden ingetrokken.

2. De in lid 1 genoemde ingetrokken verordeningen en beschikkingen blijven van toepassing op de activiteiten die vóór 1 januari 2000 door de Commissie zijn goedgekeurd uit hoofde van de in artikel 55, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1257/1999 genoemde verordeningen.

Artikel 50

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening geldt voor op of na 1 januari 2000 verleende communautaire steun.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

PLANNEN VOOR PLATTELANDSONTWIKKELING

1. Titel van het plan voor plattelandsontwikkeling**2. Lidstaat en bestuurlijke regio (indien relevant)**3. 1. *Door het plan bestreken geografisch gebied*

Artikel 41 van Verordening (EG) nr. 1257/1999

2. *Regio's van doelstelling 1 of 2*

Artikel 40 van Verordening (EG) nr. 1257/1999

Geef aan:

— de regio's van doelstelling 1 en de onder de overgangsregeling voor doelstelling 1 vallende regio's. Dit geldt uitsluitend voor de begeleidende maatregelen (vervroegde uittreding, compenserende vergoedingen, milieumaatregelen in de landbouw en bebossing van landbouwgrond overeenkomstig artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1257/1999);

— de regio's van doelstelling 2. Dit geldt voor:

1) de begeleidende maatregelen,

2) de andere maatregelen die geen deel uitmaken van de programmering voor doelstelling 2.

4. Planning voor het betrokken geografische gebied

Artikel 41, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

Indien in de regio bij uitzondering meer dan één plan voor plattelandsontwikkeling zal gelden, moet het volgende worden vermeld:

— alle relevante plannen;

— de redenen waarom de maatregelen niet in één enkel plan kunnen worden geïntegreerd;

— de onderlinge verhouding tussen de maatregelen in de onderscheiden plannen en bijzonderheden over de wijze waarop de verenigbaarheid en de coherentie van de plannen worden gewaarborgd.

5. Gekwantificeerde beschrijving van de bestaande situatie

Artikel 43, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

1. *Beschrijving van de bestaande situatie*

Beschrijf de bestaande situatie in het geografische gebied met gebruikmaking van gekwantificeerde gegevens waarin aandacht wordt besteed aan de sterke punten, de verschillen, de achterstanden en de ontwikkelingsmogelijkheden voor plattelandsontwikkeling. Deze beschrijving moet betrekking hebben op de agrarische en bosbouwsectoren (inclusief de aard en de omvang van de belemmeringen ten aanzien van de landbouw in probleemgebieden), de plattelandseconomie, de demografische situatie, de menselijke hulpbronnen en de werkgelegenheid en de toestand van het milieu.

2. *Effecten in de voorgaande programmeringsperiode*

Beschrijf de effecten van de financiële middelen die in de voorgaande programmeringsperiode in de EOGFL-werkings sfeer aan plattelandsontwikkeling en in het kader van de begeleidende maatregelen sedert 1992 zijn besteed. Vermeld de resultaten van evaluaties.

3. *Andere informatie*

Beschrijf, waar zulks relevant is, naast de communautaire maatregelen voor plattelandsontwikkeling en de begeleidende maatregelen ook de andere maatregelen die op het onder de programmering vallende gebied van invloed zijn geweest.

6. **Beschrijving van de voorgestelde strategie, de gekwantificeerde doelstellingen van die strategie, de gekozen prioriteiten inzake plattelandsontwikkeling en het bestreken geografische gebied**

Artikel 43, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

1. *Voorgestelde strategie, gekwantificeerde doelstellingen en gekozen prioriteiten*

Ten aanzien van de voor het betrokken gebied geconstateerde sterke punten, verschillen, lacunes en ontwikkelingsmogelijkheden dient met name het volgende te worden beschreven:

- de prioriteiten voor de acties;
- de adequate strategie voor de verwezenlijking van de prioriteiten;
- de operationele doelstellingen en de verwachte effecten, gekwantificeerd voorzover deze zich daartoe lenen, waarbij het om een kwantificering gaat zowel in termen van toezicht als in termen van schattingen met het oog op evaluatie;
- de mate waarin in de strategie rekening wordt gehouden met de specifieke kenmerken van de betrokken gebieden;
- de manier waarop de geïntegreerde aanpak is verwerkt;
- de mate waarin de strategie op de integratie van vrouwen en mannen is gericht;
- de mate waarin de strategie rekening houdt met de relevante verplichtingen in het kader van milieubeleid op internationaal, Gemeenschaps- en nationaal niveau, inclusief de verplichtingen in verband met duurzame ontwikkeling, in het bijzonder de kwaliteit en het gebruik van water, de instandhouding van de biodiversiteit, waaronder die van rassen van gewassen op landbouwbedrijven, en de opwarming van de aarde.

2. *Beschrijving en effecten van andere maatregelen*

Voorzover relevant, dient in de beschrijving bovendien te worden uitgelegd welke maatregelen buiten het raam van het plan voor plattelandsontwikkeling zijn genomen (andere communautaire maatregelen dan wel nationale maatregelen zoals dwingende voorschriften, praktijkcodes en steunmaatregelen van de staten) en in hoeverre op deze wijze aan de geconstateerde behoeften zal worden voldaan.

3. *Door specifieke regionale maatregelen bestreken gebieden*

Voor elke in punt 8 gedefinieerde maatregel die niet in de gehele regio zoals vermeld in punt 3 van toepassing is, moet de toepassingszone worden beschreven.

Definieer in het bijzonder:

- de voor het betrokken gebied vastgestelde lijst van probleemgebieden;
- eventuele wijzigingen van de lijst van probleemgebieden, naar behoren met redenen omkleed (artikel 55, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1257/1999);
- de gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied met een degelijke motivering.

4. *Tijdschema en verwachte respons*

Het voorgestelde tijdschema voor de uitvoering van de verschillende maatregelen, de mate waarin naar verwachting van de maatregelen gebruik zal worden gemaakt, en de geldigheidsduur (zie ook punt 8).

7. Beoordeling waarin wordt aangegeven welke economische, milieu- en sociale effecten worden verwacht

Artikel 43, lid 1, derde streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

Uitvoerige informatie overeenkomstig artikel 43 van Verordening (EG) nr. 1257/1999.

8. Indicatieve algemene financiële tabel

Artikel 43, lid 1, vierde streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

Tabel voor financiële planning: Programma's op het gebied van plattelandsontwikkeling

(miljoen EUR)

	Jaar 1		Jaar 2 Jaar 7		Totaal	
	Totale of overheidskosten ⁽¹⁾	EU-bijdrage ⁽²⁾	Totale of overheidskosten ⁽¹⁾	EU-bijdrage ⁽²⁾	Totale of overheidskosten ⁽¹⁾	EU-bijdrage ⁽²⁾	Totale of overheidskosten ⁽¹⁾	EU-bijdrage ⁽²⁾
Prioriteit A ...								
Maatregel A1								
Maatregel A2 ...								
... Maatregel An								
Totaal A								
Prioriteit B ...								
Maatregel B1								
Maatregel B2 ...								
... Maatregel Bn								
Totaal B								
... Prioriteit N								
Maatregel N1								
Maatregel N2 ...								
... Maatregel Nn								
Totaal N								
Programma:								

EOGFL-Garantie-bronnen voor maatregelen ter bevordering van de aanpassing en de ontwikkeling van plattelandsgebieden (artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1257/1999) binnen doelstelling 2-plattelandsgebieden: miljoen EUR (% van het totaalbedrag voor artikel 33).

(1) Deze kolom geeft de geraamde uitgaven weer (ofwel totale ofwel overheidskosten) en wordt voor indicatieve doeleinden weergegeven.

(2) Deze kolom geeft de communautaire bijdrage voor elke maatregel weer. De communautaire bijdrage gerelateerd aan de daadwerkelijke uitgaven wordt op basis van de percentages en modaliteiten berekend zoals die voor elke maatregel in het programma zijn weergegeven.

Opmerking: Daar waar dezelfde maatregelen onder meer dan één prioriteit voorkomen, moet de lidstaat ten behoeve van het financiële beheer een extra tabel verstrekken waarin alle uitgaven voor de maatregel zijn geconsolideerd. In die extra tabel oeten de structuur van de bovenstaande tabel en de volgorde van de onderstaande lijst worden gevolgd.

— Maatregelen worden als volgt gedefinieerd:

- a) Investerings in landbouwbedrijven
- b) Vestiging van jonge landbouwers
- c) Opleiding
- d) Vervroegde uittreding

- e) Probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied
- f) Milieumaatregelen in de landbouw
- g) Verbetering van de verwerking en afzet van landbouwproducten
- h) Bebossing van landbouwgrond
- i) Overige bosbouwmaatregelen
- j) Grondverbetering
- k) Herverkaveling
- l) Oprichting van bedrijfsverzorgingsdiensten en diensten ter ondersteuning van het bedrijfsbeheer voor de landbouw)
- m) Afzet van kwaliteitslandbouwproducten
- n) Dienstverlenende instanties voor de basiszorg voor de plattelandseconomie en bevolking
- o) Dorpsvernieuwing en -ontwikkeling en de bescherming en instandhouding van het landelijke erfgoed
- p) Diversificatie van de bedrijvigheid in de landbouw en in verwante activiteiten gericht op het combineren van verscheidene activiteiten of het aanboren van alternatieve inkomstenbronnen
- q) Waterbeheer in de landbouw
- r) Ontwikkeling en verbetering van de met de ontwikkeling van de landbouw samenhangende infrastructuur
- s) Bevordering van toeristische en ambachtelijke activiteiten
- t) Milieubehoud in samenhang met land- en bosbouw en landschapsbeheer, en met verbetering van het welzijn van dieren
- u) Herstel van door een natuurramp beschadigd agrarisch productiepotentieel en het treffen van passende preventieve voorzieningen
- v) Financiële instrumentering

9. Beschrijving van de maatregelen die voor de uitvoering van de plannen worden overwogen

Artikel 43, lid 1, vijfde streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

Voor elk van de navolgende punten moet worden vermeld:

A. Hoofdkenmerken van de steunmaatregelen.

B. Andere elementen.

1. Algemene eisen

A. Hoofdkenmerken van de steunmaatregelen:

— De lijst van de maatregelen in de in Verordening (EG) nr. 1257/1999 aangegeven volgorde:

— Het juiste artikel (en het lid daarvan) waaronder elke betalingsmaatregel voor plattelandsontwikkeling valt. Worden twee of meer artikelen genoemd, dan moet de betalingsmaatregel worden opgesplitst over de samenstellende delen ervan.

B. Andere elementen:

Geen.

2. *Voor alle of voor verscheidene maatregelen geldende eisen*⁽¹⁾

A. Hoofdkenmerken:

- Communautaire bijdrage op basis van hetzij de totale, hetzij de overheidsuitgaven.
- De toegepaste steunintensiteiten en/of -bedragen en differentiatie (hoofdstukken I tot en met VIII).
- Uitzonderingen bedoeld in artikel 37, lid 3, tweede alinea, eerste gedachtestreepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999.

B. Andere elementen:

- Bijzonderheden over de subsidiabiliteitsvoorwaarden.
- De criteria die de economische levensvatbaarheid (hoofdstukken I, II en IV) aantonen.
- Gebruikelijke goede landbouwmethoden (hoofdstukken V en VI).
- De minimumnormen op het gebied van milieu, hygiëne en dierenwelzijn (hoofdstukken I, II en VII).
- Het vereiste niveau van vakbekwaamheid en deskundigheid (hoofdstukken I, II en IV).
- Voldoende beoordelingselementen betreffende het voor de betrokken producten bestaan van normale afzetmogelijkheden op de markt (hoofdstukken I en VII), als bedoeld in de artikelen 6 en 26 van Verordening (EG) nr. 1257/1999.
- Beschrijving van het geheel van alle lopende contracten (uit de voorafgaande periode), waarbij ook financiële informatie dient te worden verstrekt en de voor deze contracten geldende procedures/voorschriften dienen te worden beschreven.

3. *Voor specifieke maatregelen benodigde informatie*

Bovendien wordt voor de maatregelen als bedoeld in de afzonderlijke hoofdstukken, de volgende specifieke informatie verlangd:

I. *Investeringen in landbouwbedrijven*

A. Hoofdkenmerken:

- De primaire productiesectoren en typen investeringen.

B. Andere elementen:

- De bovengrenzen voor het voor steunverlening in aanmerking komende totale investeringsbedrag.
- De soorten steun.

II. *Vestiging van jonge landbouwers*

A. Hoofdkenmerken:

Geen.

B. Andere elementen:

- De periode waarover jonge landbouwers beschikken om aan de subsidiabiliteitscriteria te voldoen, binnen de volgens artikel 5 Verordening (EG) nr. 1257/1999 toegestane maximumperiode van drie jaar.
- De leeftijdsgrens.
- De voorwaarden waaraan moet worden voldaan door jonge landbouwers die zich niet als enig bedrijfshoofd vestigen of die zich vestigen als lid van een vereniging of coöperatie waarvan het hoofddoel het beheer van een landbouwbedrijf is.
- De soort vestigingssteun.

⁽¹⁾ De verwijzingen naar hoofdstukken zijn verwijzingen naar de hoofdstukken in Verordening (EG) nr. 1257/1999.

III. Opleiding

A. Hoofdkenmerken:

Geen.

B. Andere elementen:

- De in aanmerking komende acties en begunstigden.
- De maatregelen om ervoor te zorgen dat geen normale leergangen en programma's voor financiering worden voorgesteld.

IV. Vervroegde uittreding

A. Hoofdkenmerken:

Geen.

B. Andere elementen:

- Bijzonderheden over de voorwaarden met betrekking tot cedenten, overnemers, werknemers en de vrijgekomen grond, in het bijzonder het gebruik van grond die de cedent voor niet-commerciële doeleinden behoudt en de periode om de levensvatbaarheid te verbeteren.
- De soort steun, waarbij ook het systeem moet worden beschreven dat voor de berekening van het voor medefinanciering in aanmerking komende maximumbedrag per bedrijf wordt gebruikt, met een motivering per type begunstigde.
- Een beschrijving van de nationale regelingen voor pensionering en vervroegde uittreding.
- Bijzonderheden met betrekking tot de duur van de steunverlening.

V. Probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied

A. Hoofdkenmerken:

- Het steunniveau:
 1. voor compenserende vergoedingen als bedoeld in artikel 13, onder a), van Verordening (EG) nr. 1257/1999: motivering van de differentiatie van het steunbedrag aan de hand van de in artikel 15, lid 2, van die verordening vermelde criteria;
 2. voor compenserende vergoedingen als bedoeld in artikel 13, onder a), van Verordening (EG) nr. 1257/1999: voorstellen om de in artikel 15, lid 3, tweede alinea, opgenomen flexibiliteitsbepalingen met betrekking tot het voor medefinanciering in aanmerking komende maximumbedrag te gebruiken, dienen met redenen te zijn omkleed. Aangeven hoe zij in deze gevallen ervoor zullen zorgen dat de bovengrens voor compenserende vergoedingen in acht wordt genomen, en aangegeven dient te worden welke administratieve procedure zal worden toegepast om naleving van het voor medefinanciering in aanmerking komende maximumbedrag te garanderen;
 3. voor betalingen als bedoeld in artikel 13, onder b), en artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1257/1999: gedetailleerde agronomische berekeningen met vermelding van: a) de door de specifieke beperkingen op milieugebied veroorzaakte inkomensverliezen en kosten, b) de als referentiepunt gebruikte agronomische veronderstellingen.

B. Andere elementen:

- Bijzonderheden over de subsidiabiliteitsvoorwaarden, waaronder:
 1. de vastgestelde minimumoppervlakte;
 2. een beschrijving van de voor gemeenschappelijke weidegronden te gebruiken passende omrekeningsmethode.

VI. Milieumaatregelen in de landbouw

A. Hoofdkenmerken:

- Een motivering van de verbintenissen in het licht van de verwachte effecten ervan.
- Ten aanzien van met uitsterven bedreigde rassen van landbouwhuisdieren het bewijs van deze situatie, dat in overeenstemming moet zijn met wetenschappelijke gegevens welke worden erkend door als autoriteiten op dit gebied beschouwde internationale organisaties.
- Wat plantaardige genetische hulpbronnen die worden bedreigd door genetische erosie betreft, het bewijs van genetische erosie gebaseerd op wetenschappelijke resultaten en indicatoren ten aanzien van het voorkomen van landrassen/primitieve (lokale) rassen, hun diversiteit in populatie en de voorkomende lokale landbouwmethoden.
- Nauwkeurige gegevens over de verplichtingen van de landbouwers en over alle andere in de overeenkomst opgenomen voorwaarden, met inbegrip van de mogelijkheden en procedures voor de aanpassing van lopende contracten.
- Een beschrijving van de reikwijdte van de maatregel, waarbij wordt aangegeven in hoeverre de toepassing op de behoeften is afgestemd in termen van geografische, sectoriële of andere dekking.
- Gedetailleerde agronomische berekeningen met vermelding van: a) gedeelde inkomsten en extra kosten in vergelijking met de gebruikelijke goede landbouwmethoden, b) de als referentiepunt gebruikte agronomische veronderstellingen en c) de omvang van de stimulans en de motivering van de stimulans aan de hand van objectieve criteria.
- Voor de gezamenlijke milieumaatregelen in de landbouw: vermeld de mogelijke combinaties van maatregelen en geef aan hoe de coherentie tussen de maatregelen wordt gewaarborgd.

B. Andere elementen:

Geen.

VII. Verwerking en afzet van landbouwproducten

A. Hoofdkenmerken:

- Sectoren van de agrarische basisproductie.

B. Andere elementen:

- Criteria om de economische voordelen voor de primaire producenten aan te tonen.

VIII. Bosbouw

A. Hoofdkenmerken:

- Definitie van:
 - „landbouwgrond”, in samenhang met artikel 25 van Verordening (EG) nr. 1257/1999;
 - „agrariër”, in samenhang met artikel 26 van Verordening (EG) nr. 1257/1999.
- De regelingen die ervoor moeten zorgen dat de acties aan de plaatselijke omstandigheden zijn aangepast, verenigbaar zijn met het milieu en, waar passend, gericht zijn op de handhaving van een evenwicht tussen de houtteelt en de wildpopulaties.
- De bepalingen van de tussen de regio's en potentiële begunstigden te sluiten contracten betreffende acties als bedoeld in artikel 32 van Verordening (EG) nr. 1257/1999.

B. Andere elementen:

- Beschrijving van de in aanmerking komende acties en de begunstigden.
- Het verband tussen de voorgestelde acties en de nationale/subnationale bosplannen of gelijkwaardige instrumenten.

- Het bestaan van plannen voor de bescherming van de bossen als bedoeld in de communautaire wetgeving voor de gebieden die bij de klasse „zeer brandgevaarlijk” of „middelmatig brandgevaarlijk” zijn ingedeeld, en het feit dat de voorgestelde maatregelen met deze beschermingsplannen in overeenstemming zijn.

IX. Bevordering van de aanpassing en de ontwikkeling van plattelandsgebieden

A. Hoofdkenmerken:

- Beschrijving en motivering van de voorgestelde activiteiten onder deze maatregel.

B. Andere elementen:

- Definitie van financiële instrumentering, welke in overeenstemming moet zijn met algemene subsidiabiliteitscriteria.

10. **Eventuele behoeften op het gebied van studies, demonstratieprojecten, opleiding of technische bijstand (waar passend)**

Artikel 43, lid 1, zesde streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

11. **Aanwijzing van de bevoegde autoriteiten en verantwoordelijke instanties**

Artikel 43, lid 1, zevende streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

12. **De regelingen om voor een doeltreffende en correcte tenuitvoerlegging van de plannen te zorgen, met inbegrip van de regelingen inzake toezicht en evaluatie, een definitie van gekwantificeerde indicatoren voor de evaluatie, de controle- en sanctieregelingen en de regelingen om voor passende publiciteit te zorgen**

Artikel 43, lid 1, achtste streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

1. *Gedetailleerde informatie over de tenuitvoerlegging van de artikelen 41 tot en met 45 van de Verordening (EG) nr. 1257/1999*

Deze dient met name in te houden:

- een beschrijving van de financiële kanalen voor de betaling van de bijstand aan de eindbegunstigden;
- de regelingen voor het toezicht op en de evaluatie van het programma, en met name de systemen en procedures voor het verzamelen, ordenen en coördineren van de gegevens die betrekking hebben op de financiële, fysieke en impactindicatoren;
- de rol, de samenstelling en het reglement van orde van de voorkomende toezichtscomités;
- codificatie. Deze codificatie zal in overeenstemming zijn met het door de Commissie verstrekte model.

2. *Gedetailleerde informatie over de uitvoering van de artikelen 46, 47 en 48 van Verordening nr. 1257/1999, en met name de relatie met de algemene subsidiabiliteitscriteria*

Het betreft onder meer de precieze controlemaatregelen die worden overwogen om de inhoudelijke aspecten van de aanvragen te verifiëren en na te gaan of aan de voorwaarden voor steunverlening is voldaan, en de precieze sanctiebepalingen.

13. **Resultaten van het gepleegde overleg en aanwijzing van de betrokken autoriteiten, instanties en economische en sociale partners**

Artikel 43, lid 1, negende streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

1. *Aangegeven moet worden*

- welke sociale en economische partners en andere relevante nationale instanties volgens de nationale regelgeving en praktijk moeten worden geraadpleegd;

- welke autoriteiten en instanties op landbouw- en milieugebied bij, met name, de ontwikkeling, de uitvoering, het toezicht op en de evaluatie en herziening van de milieumaatregelen in de landbouw en andere maatregelen gericht op het milieu moeten worden betrokken, hierdoor verzekerd dat er een balans is ten aanzien van deze maatregelen en andere maatregelen voor plattelandontwikkeling.
2. *Vat de resultaten van het gepleegde overleg samen en geef aan in welke mate met de meegedeelde standpunten en adviezen rekening is gehouden*

14. Evenwicht tussen de verschillende steunmaatregelen

Artikel 43, lid 2, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

1. *Beschrijf, met aandacht voor de sterke punten, de behoeften en de mogelijkheden*
- Het evenwicht tussen de verschillende maatregelen voor plattelandontwikkeling.
 - De mate waarin de milieumaatregelen in de landbouw op het gehele grondgebied van toepassing zijn.
2. *In voorkomend geval moet in deze beschrijving aandacht worden besteed aan*
- de genomen maatregelen die buiten het raam van Verordening (EG) nr. 1257/1999 vallen;
 - de in het raam van afzonderlijke plannen voor plattelandontwikkeling genomen of voorgenomen maatregelen.

15. Verenigbaarheid en coherentie

Artikel 37, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1257/1999

A. Hoofdkenmerken:

1. *Beoordeling van de verenigbaarheid en coherentie met*
- de andere takken van communautair beleid, in het bijzonder het mededingingsbeleid, en de in het kader van die beleidstakken ten uitvoer gelegde maatregelen;
 - de andere instrumenten van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, vooral wanneer wordt voorzien in uitzonderingen op artikel 37, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1257/1999;
 - de andere steunmaatregelen in het kader van de plannen voor plattelandontwikkeling;
 - algemene subsidiabiliteitscriteria.
2. *Wat de in artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1257/1999 bedoelde maatregelen betreft, moet erop worden toegezien en zo nodig worden verduidelijkt dat:*
- de maatregelen als bedoeld in het zesde, zevende en negende streepje van dat artikel niet via steun worden gefinancierd die uit het EFRO wordt verleend in plattelandzones van doelstelling 2 en in voor overgangssteun in aanmerking komende gebieden;
 - de maatregelen niet vallen binnen de werkingssfeer van enige andere maatregel als bedoeld in titel II van Verordening (EG) nr. 1257/1999.

B. Andere elementen:

3. *In de beoordeling dient met name aandacht te worden besteed aan de regelingen om een goede coördinatie te waarborgen met de administraties van:*
- de in het kader van de marktordeningen ingestelde ontwikkelingsmaatregelen;
 - eventuele maatregelen voor plattelandontwikkeling waarin via nationale wetgeving is voorzien.

16. Aanvullende staatssteun

Artikel 52 van Verordening (EG) nr. 1257/1999

A. Hoofdkenmerken:

Geef de maatregelen aan waarin staatssteun zal worden verleend bij wijze van aanvullende financiering (artikel 52 van Verordening (EG) nr. 1257/1999). Een indicatieve tabel dient het bedrag van de aanvullende financiering weer te geven in relatie tot elk van de maatregelen gedurende elk jaar van het plan.

B. Andere elementen:

Geen.
